



**GARIS PANDUAN PENGELUARAN
PERMIT IMPORT/ EKSPORT DAN
SIJIL EKSPORT SEMULA CITES BAGI
SPESIES TERJADUAL TUMBUHAN DARATAN YANG
DIBIAKKAN SECARA BUATAN**



**BAHAGIAN BIOSEKURITI TUMBUHAN
JABATAN PERTANIAN MALAYSIA
2023**

	BAHAGIAN BIOSEKURITI TUMBUHAN	No. Salinan	12/12
		Bilangan Muka Surat	65
		Bilangan Semakan	0
		Tarikh Kuatkuasa	1 Julai 2023
Tajuk	GARIS PANDUAN PENGELUARAN PERMIT IMPORT/ EKSPORT DAN SIJIL EKSPORT SEMULA CITES BAGI SPESIES TERJADUAL TUMBUHAN DARATAN YANG DIBIAKKAN SECARA BUATAN	Tarikh Akhir Kemaskini	
Pemilik Garis Panduan	UNIT PERAKUAN FITOSANITASI DAN CITES	Kelulusan	1 Julai 2023

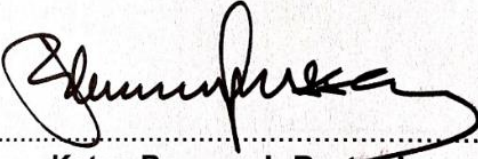
**GARIS PANDUAN PENGELUARAN PERMIT IMPORT/
EKSPORT DAN SIJIL EKSPORT SEMULA CITES BAGI
SPESIES TERJADUAL TUMBUHAN DARATAN
YANG DIBIAKKAN SECARA BUATAN**

**BAHAGIAN BIOSEKURITI TUMBUHAN
JABATAN PERTANIAN MALAYSIA
2023**

KATA PENGHANTAR

Garis Panduan ini disediakan sebagai panduan dan rujukan kepada Pegawai Pemeriksa berhubung prosedur kerja pengeluaran Permit Import/ Eksport/ Sijil Eksport Semula CITES bagi spesies terjadual tumbuhan daratan yang dibiakkan secara buatan di bawah Jadual Ketiga Akta Perdagangan Antarabangsa Mengenai Spesies Terancam 2008 (Akta 686). Ia juga sebagai panduan kepada pelanggan yang ingin memohon Permit atau Sijil CITES.

Disemak dan diluluskan untuk penggunaan,



.....
Ketua Pengarah Pertanian
Jabatan Pertanian

Tarikh: *01 Julai 2023*

Jadual 1: Rekod Pindaan Garis Panduan Permohonan Permit dan Sijil CITES

Bil	Keluaran/ Pindaan	Tarikh	Keterangan Pindaan	Perkara/ Muka Surat	Diluluskan oleh

KANDUNGAN

PERKARA	MUKA SURAT
KATA PENGHANTAR	i
REKOD PINDAAN GARIS PANDUAN	ii
KANDUNGAN	iii – iv
SENARAI LAMPIRAN	v – vi
SENARAI JADUAL	vi
TAKRIFAN	vii – viii
1.0 TUJUAN	1
2.0 SKOP PENGGUNAAN DAN KAWALAN GARIS PANDUAN	1
2.1 Skop Penggunaan Garis Panduan	1
2.2 Penerbitan dan Semakan Semula Garis Panduan	1 – 2
2.3 Kawalan Dokumen	2
2.4 Penyebaran Dokumen	2 – 3
3.0 PENGENALAN CITES	3
4.0 PERMIT/ SIJIL CITES	4 – 5
5.0 KUASA PERUNDANGAN	6
6.0 PEMAKAIAN	7
7.0 ETIKA KERJA PEGAWAI PEMERIKSA	7
7.1 Hubungan dengan Pelanggan	7 – 8
7.2 Hubungan Sesama Rakan Sekerja dan Pihak Atas	8
7.3 Prestasi Tugas dan Kewajipan Sebagai Pegawai Pemeriksa	8 – 9
7.4 Kelakuan dan Kepentingan Peribadi	9
8.0 DOKUMEN IMPORT/EKSPORT SEMULA JABATAN PERTANIAN DI BAWAH KONVENSYEN CITES	9
8.1 Permit / Sijil CITES	10
8.2 Permit Khas	10

9.0	PROSEDUR PERMOHONAN PERMIT IMPORT/ EKSPORT/ SIJIL EKSPORT SEMULA CITES	10
9.1	Kaedah Permohonan	10
9.2	Dokumen Yang Diperlukan Bagi Permohonan Permit/ Sijil CITES	11 – 12
9.3	Panduan Kod Bagi Permohonan Permit/ Sijil secara atas talian	12
10.0	PEMERIKSAAN BAGI PERMIT EKSPORT DAN SIJIL EKSPORT SEMULA CITES	12 – 13
11.0	KELULUSAN PERMIT IMPORT/ EKSPORT DAN SIJIL EKSPORT SEMULA CITES	13 – 14
12.0	KADAR BAYARAN	14
13.0	SAH LAKU PERMIT IMPORT/ EKSPORT DAN SIJIL EKSPORT SEMULA CITES	14 – 15
14.0	PEMBATALAN PADA PERMIT IMPORT/ EKSPORT DAN SIJIL EKSPORT SEMULA CITES	15
15.0	KONSAINAN IMPORT/ EKSPORT	15
15.1	Pengimportan Konsainan CITES	15 – 16
15.2	Pengeksportan Konsainan CITES	16
16.0	SENARAI SEMAK UNTUK KELULUSAN	17
17.0	PEJABAT PENGELUAR	17
18.0	PENUTUP	19
19.0	RUJUKAN	20
20.0	PENGHARGAAN	21 – 22

SENARAI LAMPIRAN**MUKA
SURAT**

Lampiran 1	: Jadual Pertama [Subseksyen 6(1)] Pihak Berkuasa Pengurusan	23
Lampiran 2	: Jadual Ketiga: (Seksyen 3) Spesies Terjadual	24 – 43
Lampiran 3	: Label Keselamatan	44
Lampiran 4a	: Senarai Pintu Masuk Rasmi Yang Dibenarkan	45
Lampiran 4b	: Senarai Pintu Keluar Rasmi Yang Dibenarkan	46
Lampiran 5	: Contoh Permit Khas	47
Lampiran 6a	: Proses Kerja Pengeluaran Permit Import CITES	48
Lampiran 6b	: Proses Kerja Pengeluaran Permit Eksport CITES	49
Lampiran 6c	: Proses Kerja Pengeluaran Sijil Eksport Semula CITES	50
Lampiran 7a	: Carta Alir Proses Permohonan Permit Import CITES Bagi Tumbuhan Daratan Yang Dibiakkan Secara Buatan	51
Lampiran 7b	: Carta Alir Proses Permohonan Permit Eksport CITES Bagi Tumbuhan Daratan Yang Dibiakkan Secara Buatan	52
Lampiran 7c	: Carta Alir Proses Permohonan Sijil Eksport Semula CITES Bagi Tumbuhan Daratan Yang Dibiakkan Secara Buatan	53
Lampiran 8a	: Contoh Permit Import CITES	54
Lampiran 8b	: Contoh Permit Eksport CITES	55
Lampiran 8c	: Contoh Sijil Eksport Semula CITES	56
Lampiran 8d	: Contoh Lampiran CITES	57
Lampiran 9	: Contoh Tandatangan Pegawai Yang Diberi Kuasa Menandatangani Permit CITES	58
Lampiran 10a	: Contoh Flora Yang Perdagangannya Dikawal Di Bawah CITES (Apendiks I)	56
Lampiran 10b	: Contoh Flora Yang Perdagangannya Dikawal Di Bawah CITES (Apendiks II)	57
Lampiran 10c	: Contoh Flora Yang Perdagangannya Dikawal Di bawah CITES (Apendiks III)	58

Lampiran 11	: Contoh Spesimen Yang Tidak Memerlukan Permit Import/ Eksport/ Sijil Eksport Semula CITES	59
Lampiran 12	: Surat Pindaan Jadual Pertama dan Kedua Akta Perdagangan Antarabangsa Mengenai Spesies Terancam 2008	60 – 61
Lampiran 13	: Panduan Kod Bagi Permohonan Permit dan Sijil CITES Secara Atas Talian	62

SENARAI JADUAL

No. Jadual	Nama Jadual	Muka Surat
Jadual 1	: Rekod Pindaan Garis Panduan Permohonan Permit dan Sijil CITES	ii
Jadual 2	: Dokumen Yang Diperlukan Bagi Permohonan Permit dan Sijil CITES	11
Jadual 3	: Senarai Pejabat Pengeluar Permit Import/ Eksport dan Sijil Eksport Semula CITES	18

TAKRIFAN

Akta 686	Akta Perdagangan Antarabangsa Mengenai Spesies Terancam 2008.
Apendiks I, II, III	Merujuk kepada Lampiran I, II, dan III dalam Jadual Ketiga (Seksyen 3, Akta 686).
CITES	<i>Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora</i> (Konvensyen Perdagangan Antarabangsa mengenai Spesies Fauna dan Flora Liar Terancam).
Dibiakkan secara buatan	Merujuk kepada apa-apa (a) tumbuhan, ertinya tumbuhan yang tumbuh di bawah keadaan terkawal daripada biji benih, keratan, bahagian, tisu kalus atau tisu lain, spora atau propagul lain yang sama ada dikecualikan atau telah dihasilkan daripada stok induk yang ditanam.
Dokumen Sokongan	Apa-apa dokumen yang berkaitan dan diperlukan untuk tujuan pengeksportan, pengeksportan semula atau pengimportan. Dokumen ini termasuk permit import tumbuhan, lesen, permit khas, surat/permit kebenaran membawa keluar tumbuhan daratan dari hutan, sijil asal, sijil fitosanitasi dan lesen eksport tumbuhan.
Eksport	Membawa atau menyebabkan supaya dibawa keluar dari Malaysia melalui darat, laut, perairan dalaman atau udara apa-apa spesies terjadual, tetapi tidak termasuk eksport semula.
Eksport Semula	Pengeksportan apa-apa spesies terjadual yang sebelum ini telah diimport.
IATA	<i>International Air Transport Association</i> (Persatuan Pengangkutan Udara Antarabangsa)
Import	Membawa atau menyebabkan supaya dibawa ke dalam Malaysia melalui darat, laut, perairan dalaman atau udara apa-apa spesies terjadual selain apa-apa spesies terjadual dalam persinggahan di Malaysia.
Jabatan Pertanian	Jabatan Pertanian Semenanjung Malaysia dan Jabatan Pertanian Wilayah Persekutuan Labuan.
MAQIS	<i>Malaysian Quarantine and Inspection Services</i> (Perkhidmatan Kuarantin dan Pemeriksaan Malaysia)

Pegawai Pelulus (Approver)	Pengarah dan mana-mana pegawai pemeriksa sebagaimana yang ditakrifkan dalam Seksyen 2 Akta Kuarantin Tumbuhan 1976 untuk tujuan mengesahkan dan meluluskan serta menandatangani dan membatalkan permit import/ eksport atau sijil eksport semula/ sijil pembiakan secara buatan (artificial propagated) CITES.
Pegawai Pemeriksa (Verifier)	Mana-mana pegawai yang dilantik oleh Ketua Pengarah Pertanian untuk tujuan pemeriksaan dan memproses permit import/ eksport atau sijil eksport semula/ sijil pembiakan secara buatan (artificial propagated) CITES.
Pelanggan	Meliputi pengguna, pemohon, pengimport, pengeksport, agen penghantaran (forwarding agent) dan individu termasuk warga asing.
Permit	Satu Permit Import / Eksport CITES yang dikeluarkan oleh Jabatan Pertanian.
Pihak Berkuasa Pengurusan	Seperti yang dinyatakan dalam Jadual Pertama (Lampiran 1: Jadual Pertama: Senarai Pihak Berkuasa Pengurusan) di bawah Akta 686.
Sijil	Satu Sijil Eksport Semula CITES yang dikeluarkan oleh Jabatan Pertanian.
Survivality	Kemandirian (survivality) ialah penerusan hidup atau pengekalan spesies di alam ini.

1.0 TUJUAN

Garis panduan ini disediakan bertujuan sebagai rujukan kepada pegawai dan pelanggan Jabatan Pertanian mengenai prosedur pengeluaran Permit Import/ Eksport dan Sijil Eksport Semula CITES bagi spesis terjadual tumbuhan daratan yang dibiakkan secara buatan di bawah Jadual Ketiga, Akta Perdagangan Antarabangsa Mengenai Spesies Terancam 2008 (Akta 686) serta Konvensyen Perdagangan Antarabangsa Mengenai Spesis Fauna dan Flora Liar Terancam (CITES). Penyediaan garis panduan ini diharapkan dapat membantu dan memudahkan pegawai dan pelanggan Jabatan dalam urusan perdagangan antarabangsa bagi spesis tersebut.

2.0 SKOP PENGGUNAAN DAN KAWALAN GARIS PANDUAN

2.1 Skop Penggunaan Garis Panduan

Garis panduan ini menyediakan panduan untuk kegunaan dalam permohonan dan pengeluaran Permit Import / Eksport dan Sijil Eksport Semula CITES bagi spesis terjadual tumbuhan daratan yang dibiakkan secara buatan di bawah Jadual Ketiga Akta 686.

Garis panduan ini menetapkan tatacara bagi memastikan Permit dan Sijil CITES yang dikeluarkan adalah sah serta berintegriti selaras dengan keperluan Akta 686 dan Konvensyen CITES.

2.2 Penerbitan dan semakan semula garis panduan

Penerbitan dan semakan semula garis panduan ini dikawal oleh Pengarah Bahagian Biosekuriti Tumbuhan, Jabatan Pertanian.

Apabila garis panduan ini disemak semula, perkara yang disemak perlu diterbitkan secara keseluruhan bersama nombor semakan yang baharu, dengan mengenalpasti status dan tarikh penerbitan bagi setiap perkara berkenaan. Garis panduan yang telah disemak akan diterbitkan dan diedar kepada setiap pemegang salinan seperti yang disenaraikan dalam **perkara 2.4** 'Penyebaran Dokumen'.

Pemegang salinan garis panduan ini mesti mengeluarkan perkara yang sudah tidak digunakan lagi dan menggantikannya dengan perkara yang telah disemak bersama dengan nombor semakan yang baharu.

2.3 Kawalan dokumen

Rekod Pindaan Garis Panduan (**Jadual 1**) disediakan bagi merekodkan pindaan terkini semua perkara dalam garis panduan ini. Pemegang salinan garis panduan ini bertanggungjawab bagi memastikan semua perkara dalam garis panduan ini berada pada status terbitan yang terkini sebelum menggunakannya. Setiap pindaan perlu diluluskan oleh Pengarah Bahagian Biosekuriti Tumbuhan dan dibuktikan dengan tandatangan, tarikh serta cop jawatan pada Rekod Pindaan Garis Panduan.

2.4 Penyebaran dokumen

Dokumen ini disediakan untuk semua Pegawai Pemeriksa yang bertanggungjawab ke atas permohonan import/ eksport/ eksport semula spesies terjadual tumbuhan daratan yang dibiakkan secara buatan di bawah Jadual Ketiga Akta 686.

Garis panduan ini hanya diedarkan kepada pemegang salinan yang sah untuk memastikan bahawa apabila ada perubahan ke atas garis panduan ini, semua pemegang salinan akan menerima setiap perubahan yang dibuat. Pemegang salinan garis panduan adalah seperti berikut:

- 2.4.1 Ketua Pengarah Pertanian;
- 2.4.2 Timbalan Ketua Pengarah Pertanian (Pengurusan dan Regulatori);
- 2.4.3 Pengarah, Bahagian Biosekuriti Tumbuhan (BBT);
- 2.4.4 Ketua Seksyen Akreditasi dan Fasilitasi Eksport, BBT;
- 2.4.5 Pegawai Pertanian Kuasa Usaha, BBT Negeri Johor;

- 2.4.6 Ketua Unit Perakuan Fitosanitasi & CITES, BBT Kuala Lumpur;
- 2.4.7 Pegawai Pertanian Kuasa Usaha BBT Kelantan;
- 2.4.8 Pegawai Pertanian Kuasa Usaha BBT Negeri Pulau Pinang;
- 2.4.9 Ketua Pejabat Unit Biosekuriti Tumbuhan Cameron Highlands;
- 2.4.10 Ketua Pejabat Unit Biosekuriti Tumbuhan KLIA;
- 2.4.11 Ketua Pejabat Unit Biosekuriti Tumbuhan Labuan;
- 2.4.12 Laman web Jabatan Pertanian, www.doa.gov.my

3.0 PENGENALAN CITES

Konvensyen Perdagangan Antarabangsa Mengenai Spesies Fauna dan Flora Liar yang Terancam atau *Convention on International Trade in Endangered Species of Wild Fauna and Flora* (CITES) adalah merupakan satu kerjasama pelbagai negara di peringkat antarabangsa bagi melindungi spesies fauna dan flora yang terjadual daripada terancam pupus melalui perdagangan antarabangsa.

Perdagangan antarabangsa bagi spesies ini dibenarkan dengan pengeluaran Permit Import / Eksport dan Sijil Eksport Semula CITES seperti yang telah diperuntukkan di bawah Akta Perdagangan Antarabangsa Mengenai Spesies Terancam 2008 (Akta 686) dan CITES.

Pengeluaran Permit Import / Eksport dan Sijil Eksport Semula CITES adalah bertujuan untuk mengawal dan memantau aktiviti perdagangan di peringkat antarabangsa bagi spesies terjadual tumbuhan daratan yang dibiakkan secara buatan di bawah Jadual Ketiga, Akta 686 supaya tidak terancam kepupusan.

4.0 PERMIT / SIJIL CITES

Permit / Sijil CITES yang dikeluarkan adalah merupakan pengesahan oleh pihak berkuasa yang mengeluarkannya bahawa syarat-syarat untuk membenarkan perdagangan spesies terjadual CITES telah dipenuhi. Ini bermakna bahawa perdagangan antarabangsa spesies terjadual tersebut adalah sah, mampan dan boleh dikesan mengikut Konvensyen CITES.

Pihak Berkuasa Pengurusan CITES Kebangsaan atau Pihak Berkuasa setiap negara ialah pihak berkuasa yang mengeluarkan Permit / Sijil CITES atas nasihat daripada Pihak Berkuasa Saintifik CITES negara berkenaan. Semua negara yang menganggotai Konvensyen CITES telah bersetuju dengan format standard untuk Permit / Sijil CITES tersebut seperti yang telah ditetapkan.

Nombor siri yang dicetak pada Permit / Sijil CITES adalah bagi tujuan kebolehesanan sesuatu maklumat seperti pengesahan status ketulenan sijil dan maklumat mengenai pengeksport serta konsainan yang dieksport.

Nombor Sijil (Certificates Number) merupakan nombor permohonan yang berturutan semasa pengeksport membuat permohonan Permit / Sijil CITES dalam sistem. Contoh format nombor permohonan adalah seperti berikut:

22MY000001HQ di mana

- i. 22 merujuk kepada tahun permit/ sijil dikeluarkan;
- ii. MY merujuk kepada sijil ini dikeluarkan oleh NPPO Malaysia;
- iii. 000001 merupakan bilangan siri keluaran Permit / Sijil CITES
- iv. HQ merupakan kod kepada Pejabat Pengeluar yang mengeluarkan permit/ sijil berkenaan.

Kod-kod Pejabat Pengeluar yang sedang beroperasi:

- a. HQ – Pejabat BBT, Wilayah Persekutuan Kuala Lumpur
- b. PP – Pejabat BBT, Pulau Pinang
- c. HQ – Pejabat BBT, KLIA

- d. CH – Pejabat BBT, Cameron Highlands
- e. JB – Pejabat BBT, Johor Bahru
- f. KN – Pejabat BBT, Kelantan
- g. LB – Pejabat BBT, Wilayah Persekutuan Labuan

Setiap satu Permit / Sijil CITES terdiri dari empat salinan iaitu helaian asal warna putih, helaian pendua warna merah jambu, helaian peniga warna biru dan helaian pengempat warna kuning. Setiap helaian digunakan bagi tujuan berikut;

- a. Helaian asal dikemukakan kepada pihak kastam di Malaysia dan kastam di luar negara untuk pengesahan atau kelulusan.
- b. Helaian pendua hendaklah disahkan oleh Kastam Malaysia dan dikembalikan kepada Jabatan Pertanian.
- c. Helaian peniga adalah salinan untuk pemohon.
- d. Helaian pengempat adalah salinan Pejabat Pengeluar

Setiap Permit dan Sijil CITES yang dikeluarkan akan dilekatkan satu Setem Keselamatan di ruangan 13 permit / sijil berkenaan. Setem tersebut mempunyai nombor siri bagi tujuan keselamatan yang dibekalkan oleh Sekretariat CITES. Bagi mengelakkan penggunaan semula Setem Keselamatan, sebahagian daripada setem tersebut perlu ditandatangani oleh Pegawai Pelulus.

Permit dan Sijil CITES yang dikeluarkan oleh Jabatan Pertanian adalah seperti **Lampiran 8a** (Permit Import), **Lampiran 8b** (Permit Eksport), **Lampiran 8c** (Sijil Eksport Semula) dan **Lampiran 5** (Permit Khas).

5.0 KUASA PERUNDANGAN

Jabatan Pertanian melalui Bahagian Biosekuriti Tumbuhan merupakan Pihak Berkuasa Pengurusan (MA) yang bertanggungjawab bagi pengeluaran Permit dan Sijil CITES untuk tumbuhan daratan yang dibiakkan secara buatan. Perkara ini jelas seperti yang dinyatakan dalam Jadual Pertama, Akta 686 dan pindaan Jadual Pertama dan Kedua Akta 686 P.U. (A) 294/2019.

Pegawai Pemeriksa seperti yang dilantik mengikut Seksyen 3 (3) Akta Kuarantin Tumbuhan 1976 (Akta 167) adalah juga merupakan Pegawai Penguat Kuasa seperti yang telah ditetapkan dalam Jadual Kedua, Seksyen 19, Akta 686. Pegawai berkenaan akan menjalankan fungsi dan tanggungjawab mengikut bidang kuasa yang telah diberikan di bawah undang-undang tersebut.

Akta 686 dan peraturan-peraturan di bawahnya memberi kuasa perundangan kepada Jabatan Pertanian sebagai Pihak Berkuasa Pengurusan dan Penguat Kuasa bagi kawalan permohonan dan pengeluaran Permit atau Sijil CITES. Jabatan Pertanian akan menguatkuasakan undang-undang dan mengambil tindakan terhadap pelanggaran mana-mana peruntukan undang-undang berkenaan.

Jabatan Pertanian juga mempunyai kuasa perundangan untuk tidak mengeluarkan Permit atau Sijil CITES bagi konsainan yang tidak memenuhi syarat-syarat yang telah ditetapkan. Sekiranya berlaku pelanggaran kepada mana-mana peruntukan di bawah undang-undang ini, Jabatan Pertanian berhak untuk mengambil tindakan sewajarnya terhadap semua pihak yang terlibat.

Selain peruntukan kuasa di bawah undang-undang berkenaan, Jabatan Pertanian juga melaksanakan bidang kuasa dalam proses permohonan dan pengeluaran Permit atau Sijil CITES selaras dengan peruntukan-peruntukan di bawah Konvensyen CITES.

6.0 PEMAKAIAN

Garis panduan ini hanya digunapakai di Semenanjung Malaysia dan Wilayah Persekutuan Labuan. Spesies tumbuhan daratan yang terlibat dengan garis panduan ini meliputi semua spesies terjadual tumbuhan daratan yang dibiakkan secara buatan dalam Jadual Ketiga, Akta 686. Senarai spesies terjadual ini tertakluk kepada pindaan dari semasa ke semasa bergantung kepada keputusan Konvensyen CITES.

7.0 ETIKA KERJA PEGAWAI PEMERIKSA

7.1 Hubungan Dengan Pelanggan

Pegawai Jabatan Pertanian yang ditugaskan untuk menguruskan pengeluaran Permit dan Sijil CITES perlu mematuhi Pekeliling Perkhidmatan Sumber Manusia, Peraturan Pegawai Awam (Kelakuan dan Tatatertib) 1993 serta Akta Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia 2009 (Akta 694) dan Etika Perkhidmatan Awam.

Pegawai Pemeriksa mesti mematuhi dan mengamalkan sikap berikut:

- i. Profesionalisme - Berkhidmat dengan pelanggan tanpa sebarang prejudis, tanpa diskriminasi adil dan tidak bersikap berat sebelah;
- ii. Budaya kerja yang mulia dan sempurna - Bersopan-santun, mesra, suka membantu dan mudah dihubungi oleh pelanggan semasa berurusan pada waktu pejabat;
- iii. Berintegriti - Tidak menyalahgunakan kuasa dan kedudukan dalam perkhidmatan awam sebagai Pegawai Pemeriksa dan memberikan keutamaan kepada kepentingan awam apabila berlaku konflik;
- iv. Akauntabiliti – Bertanggungjawab dalam menguruskan permohonan permit dan sijil berdasarkan undang-undang yang sedang berkuatkuasa, sebarang tindakan atau perbuatan yang dilakukan dan bersedia memberi penjelasan berhubung kewajaran tindakan tersebut diambil;

- v. Telus – Membuat keputusan yang bebas, melalui proses yang jelas dan nyata tanpa sebarang pengaruh peribadi;
- vi. Kerahsiaan - Berusaha untuk sentiasa memastikan segala data dan maklumat terperingkat tidak dikongsi, disebar atau diakses tanpa kebenaran.

7.2 Hubungan Sesama Rakan Sekerja dan Pihak Atasan

- i. Bekerjasama dengan rakan sekerja yang lain dalam menyampaikan perkhidmatan kepada pelanggan;
- ii. Melaksanakan semua arahan pegawai atasan yang telah ditugaskan untuk menyelia, dengan syarat ia tidak bertentangan dengan peruntukan sedia ada atau peraturan atau mana-mana undang-undang yang berkaitan;
- iii. Mengelakkan dari terlibat dalam sebarang perkara yang boleh memihak kepada saudara-mara atau rakan-rakan dalam aktiviti yang berkaitan dengan urusan kerja rasmi;
- iv. Menggunakan saluran yang sesuai untuk menyuarakan rasa tidak puas hati atau untuk mengutarakan sesuatu perkara;
- v. Membantu dalam menyumbang pandangan, idea, usaha, tenaga kerja kepada pencapaian kerja; dan
- vi. Bersikap adil dan tanpa diskriminasi dengan mana-mana rakan sekerja berdasarkan bangsa, jantina, etnik atau sosial, warna kulit, umur, kecacatan, agama, fahaman politik, emosi, kepercayaan, budaya atau bahasa.

7.3 Prestasi Tugas dan Kewajipan Sebagai Pegawai Pemeriksa

- i. Berusaha untuk mencapai objektif Jabatan Pertanian Semenanjung Malaysia dan Wilayah Persekutuan Labuan dalam penyampaian perkhidmatan yang berkesan dan menitikberatkan kepentingan orang awam;
- ii. Menepati masa dalam melaksanakan tugas dan kewajipan;
- iii. Melaksanakan tugas-tugas secara profesional dan cekap;
- iv. Tidak terlibat dalam apa-apa tindakan atau membuat keputusan yang mempunyai unsur-unsur kepentingan peribadi;

- v. Jujur dan bertanggungjawab dalam menguruskan peruntukan kerajaan, menggunakan harta benda kerajaan (komputer, komputer riba, kenderaan pejabat dan sebagainya) dan lain-lain sumber secara berkesan, cekap serta hanya untuk tujuan urusan rasmi sahaja; dan
- vi. Melaporkan kepada pihak berkuasa berkaitan sebarang penipuan, rasuah, nepotisme, salah tadbir urus dan apa-apa tindakan lain yang menjadi kesalahan atau yang boleh memudaratkan kepentingan awam semasa menjalankan tugas rasmi sebagai Pegawai Pemeriksa.

7.4 Kelakuan dan kepentingan peribadi

- i. Berpakaian dan berkelakuan dengan cara yang menonjolkan reputasi baik penjawat awam semasa menjalankan kerja-kerja sebagai Pegawai Pemeriksa;
- ii. Tidak menggunakan kedudukan rasmi dan kuasa sebagai Pegawai Pemeriksa untuk mendapatkan hadiah atau faedah peribadi semasa menjalankan tugas rasmi termasuk tidak menerima apa-apa hadiah atau faedah yang boleh ditafsirkan sebagai RASUAH bagi dirinya sendiri, saudaranya atau sekutunya;
- iii. Tidak mendedahkan apa-apa maklumat rasmi yang boleh diklasifikasikan sebagai SULIT dan RAHSIA untuk keuntungan peribadi atau keuntungan orang lain tanpa sebarang kebenaran.

8.0 DOKUMEN IMPORT/ EKSPORT/ EKSPORT SEMULA JABATAN PERTANIAN DI BAWAH CITES

Dokumen yang dikeluarkan oleh Jabatan Pertanian termasuk:

- i. Permit Import CITES;
- ii. Permit Eksport CITES;
- iii. Sijil Eksport Semula CITES;

- iv. Permit Khas - Label untuk bahan saintifik;
- v. Lain-lain Sijil CITES (contoh Sijil Pembiakan Secara Buatan, Sijil Prakonvensyen CITES).

8.1 Permit / Sijil CITES

Permit / Sijil CITES merupakan dokumen yang diperlukan oleh pelanggan untuk aktiviti import/ eksport/ eksport semula spesies terjadual tumbuhan daratan yang dibiakkan secara buatan di bawah Jadual Ketiga, Akta 686 (**Lampiran 2: Jadual Ketiga: Spesies Terjadual**).

8.2 Permit Khas

Permit Khas diperlukan oleh pelanggan untuk aktiviti import/ eksport/ eksport semula spesies terjadual tumbuhan daratan yang dibiakkan secara buatan di bawah Jadual Ketiga, Akta 686 bagi tujuan penyelidikan di antara institusi yang berdaftar dengan Sekretariat CITES (**Lampiran 5: Contoh Permit Khas**).

9.0 PROSEDUR PERMOHONAN PERMIT IMPORT/ EKSPORT DAN SIJIL EKSPORT SEMULA CITES

9.1 Kaedah Permohonan

- i. Permohonan Permit Import / Eksport dan Sijil Eksport Semula CITES bagi spesies terjadual tumbuhan daratan yang dibiakkan secara buatan perlu dibuat secara atas talian melalui Sistem MyPhyto di laman web <http://myphyto.gov.my> ;
- ii. Permohonan hendaklah diisi dengan lengkap. Permohonan yang tidak lengkap akan ditolak;
- iii. Dokumen atau maklumat tambahan/ sokongan yang diperlukan oleh Jabatan Pertanian hendaklah dimuatnaik oleh pemohon;

- iv. Permohonan hendaklah dibuat sekurang-kurangnya dalam tempoh dua (2) hari bekerja sebelum pemeriksaan fizikal konsainan dilakukan.

9.2 Dokumen Yang Diperlukan Bagi Permohonan Permit/ Sijil CITES

Dokumen yang diperlukan bagi permohonan permit/ sijil CITES adalah seperti di **Jadual 2**.

Jadual 2: Dokumen Yang Diperlukan Bagi Permohonan Permit dan Sijil CITES

Permohonan	Appendiks I	Appendiks II	Appendiks III
Import	i. Salinan Sijil Pembiakan Secara Buatan atau; ii. Salinan Permit Eksport dari negara pengeksport nombor rujukan pendaftaran nurseri yang berdaftar dengan Sekretariat CITES mesti dinyatakan di Sijil/ Permit Eksport.	i. Salinan Permit Eksport dari negara pengeksport.	
Eksport	i. Permit Import dari negara pengimport; ii. Salinan Sijil Pendaftaran Nurseri dengan Jabatan Pertanian; dan iii. Nombor rujukan pendaftaran nurseri dengan Sekretariat CITES.	i. Salinan Sijil Pendaftaran Nurseri dengan Jabatan Pertanian.	
Eksport Semula	i. Salinan Permit Import yang telah disahkan oleh Jabatan Pertanian; ii. Permit Import dari negara pengimport; iii. Permit Eksport yang dikeluarkan oleh negara asal atau perakuan untuk mengeksport semula daripada negara pengesksport, jika berkenaan.	i. Salinan Permit Import yang telah disahkan; ii. Permit Eksport yang dikeluarkan oleh negara asal atau perakuan untuk mengeksport semula daripada negara pengesksport, jika berkenaan.	

Nota

Dokumen tambahan yang menyokong import/ eksport/ eksport semula

- a. Salinan invois pengeksport.
- b. Resit Jual Beli.

9.3 Panduan Kod bagi Permohonan Permit dan Sijil CITES

Dalam proses permohonan Permit dan Sijil CITES, pemohon adalah diminta untuk memastikan membuat pilihan yang betul dan tepat tentang tujuan dan sumber dari mana spesimen yang dipilih itu diperolehi. Pilihan tentang tujuan dan sumber spesimen adalah berdasarkan kod-kod tertentu yang diwakili oleh abjad tertentu seperti di **Lampiran 13**.

10.0 PEMERIKSAAN BAGI PERMOHONAN PERMIT EKSPORT DAN SIJIL EKSPORT SEMULA CITES

- i. Pegawai Pemeriksa akan membuat pemeriksaan fizikal konsainan bagi permohonan Permit Eksport / Sijil Eksport Semula CITES yang lengkap.
- ii. Pemohon boleh menentukan sama ada pemeriksaan dijalankan di Pejabat Bahagian Biosekuriti Tumbuhan atau di premis pemohon sendiri.
- iii. Pemohon dikehendaki untuk membuat pengesahan tempat, tarikh dan masa eksport konsainan sekurang-kurangnya dua (2) hari sebelum tarikh dan masa pemeriksaan.
- iv. Sebarang pindaan terhadap tempat, tarikh dan masa pemeriksaan hendaklah dimaklumkan kepada Jabatan Pertanian dengan segera.
- v. Pemohon dikehendaki hadir di tempat pemeriksaan tepat pada masanya. Sekiranya pemohon tidak dapat hadir, pemohon boleh melantik agen atau wakil secara bertulis.

- vi. Kesemua konsainan hendaklah ditunjukkan semasa pemeriksaan dijalankan.
- vii. Pemohon hendaklah mengemukakan semua dokumen asal yang berkaitan semasa pemeriksaan dijalankan.
- viii. Pemohon perlu memastikan penghantaran spesimen CITES tidak menjejaskan kemandirian (survivality) spesimen tersebut.
- ix. Penghantaran konsainan melalui udara untuk tujuan eksport atau eksport semula perlu mematuhi kaedah pembungkusan konsainan yang ditetapkan oleh *International Air Transport Association* (IATA).
- x. Konsainan yang telah diperiksa akan dilekatkan **Label Keselamatan - “INSPECTED” (Lampiran 3: Label Keselamatan)** dan tidak boleh dibuka semula oleh pemohon atau agen.

11.0 KELULUSAN PERMIT IMPORT/ EKSPORT DAN SIJIL EKSPORT SEMULA CITES

- i. Pegawai Pemeriksa akan menyemak/ memverifikasi permohonan dan atau pemeriksaan konsainan tersebut untuk pengesyoran kepada Pegawai Pelulus;
- ii. Pegawai Pelulus akan menyemak/ mengesahkan pengesyoran permohonan dari Pegawai Pemeriksa;
- iii. Selepas pemeriksaan dijalankan dan kesemua syarat dipatuhi, permohonan akan dipertimbangkan untuk kelulusan. Permohonan akan ditolak sekiranya tidak mematuhi syarat tersebut;
- iv. Pemohon mesti membuat pembayaran secara atas talian atau manual (pejabat tertentu); dan

- v. Permit Import/ Eksport dan Sijil Eksport Semula CITES bagi spesies terjadual tumbuhan daratan yang dibiakkan secara buatan akan dikeluarkan setelah pemohon membuat bayaran.

Prosedur Pengeluaran Permit atau Sijil CITES boleh merujuk kepada Carta Alir Proses Permohonan Permit Import (**Lampiran 7a**) / Eksport (**Lampiran 7b**) dan Sijil Eksport Semula (**Lampiran 7c**) CITES Bagi Tumbuhan Daratan Yang Dibiakkan Secara Buatan.

12.0 KADAR BAYARAN PENGELUARAN PERMIT DAN SIJIL CITES

Bayaran dikenakan bagi pengeluaran Permit dan Sijil CITES adalah mengikut Jadual Pertama, Peraturan Perdagangan Antarabangsa Spesies Terancam (Permit, Perakuan, Pendaftaran Dan Fi) 2009.

- i. Permit Import CITES - RM50.00/ permit;
- ii. Permit Eksport CITES - RM50.00/ permit;
- iii. Sijil Eksport Semula CITES - RM50.00/ sijil;
- iv. Sijil Pembiakkan Secara Buatan – RM50.00/ sijil.

Pembayaran hanya boleh dibuat secara atas talian atau manual menggunakan Wang Pos/ Bank Deraf/ Tunai di pejabat yang berkenaan.

13.0 SAH LAKU PERMIT IMPORT/ EKSPORT DAN SIJIL EKSPORT SEMULA CITES

- i. Setiap Permit dan Sijil CITES [contoh permit import (**Lampiran 8a**), permit eksport (**Lampiran 8b**) dan sijil eksport semula (**Lampiran 8c**)] adalah sah digunakan untuk satu pengeksportan/pengimportan sahaja;
- ii. Tempoh sah laku Permit dan Sijil CITES adalah selama enam (6) bulan dari tarikh kelulusan;

- iii. Tempoh sah laku Permit dan Sijil CITES tidak boleh dilanjutkan;
- iv. Permit dan Sijil CITES mesti ditandatangani oleh Pegawai Pelulus;
- v. Permit dan Sijil CITES yang dikeluarkan tidak boleh dipindah milik kecuali dibenarkan oleh Jabatan Pertanian; dan
- vi. Sebarang pindaan ke atas Permit dan Sijil CITES tidak dibenarkan.

14.0 PEMBATALAN PERMIT IMPORT/ EKSPORT DAN SIJIL EKSPORT SEMULA CITES

Permit dan Sijil CITES yang telah dikeluarkan boleh dibatalkan pada bila-bila masa atas kepentingan negara. Sebarang pembatalan akan dimaklumkan kepada pemohon, tanpa mengembalikan bayaran yang telah dikenakan kepada pemohon. Pihak pemohon hendaklah dengan segera menyerahkan kembali Permit dan Sijil CITES kepada Jabatan Pertanian. Jika pemohon ingkar arahan di atas, pemohon boleh disabitkan kesalahan di bawah Seksyen 17 (4) Akta 686.

15.0 KONSAINAN IMPORT / EKSPORT

15.1 Pengimportan Konsainan CITES

- i. Pengimport hendaklah mengisytiharkan semua dokumen yang berkaitan dengan pengimportan konsainan spesimen CITES kepada pegawai penguat kuasa yang diberi kuasa di bawah Jadual Kedua, Akta 686 yang berada di pintu masuk rasmi yang dibenarkan (**Lampiran 4a: Senarai Pintu Masuk Rasmi Yang Dibenarkan**).
- ii. Pegawai penguat kuasa perlu mengesahkan dokumen permit eksport/ sijil eksport semula dan dokumen-dokumen lain yang berkaitan terhadap konsainan spesimen CITES.

- iii. Pemeriksaan terhadap konsainan spesimen CITES dijalankan oleh pegawai penguat kuasa dan konsainan tersebut boleh dilepaskan jika mematuhi semua syarat yang ditetapkan. Sekiranya tidak mematuhi syarat, maka tindakan ditahan, dirampas atau dihantar balik ke negara asal boleh diambil terhadap konsainan tersebut.
- iv. Pegawai penguat kuasa perlu menyerahkan dokumen asal CITES kepada Jabatan Pertanian selepas proses pengimportan.
- v. Sekiranya didapati berlaku pemalsuan pengimportan spesimen CITES, pegawai penguat kuasa akan membuat laporan kepada polis serta kes akan diserahkan kepada Jabatan Pertanian.

15.2 Pengeksportan Konsainan CITES

- i. Pengeksport hendaklah menyerahkan Permit / Sijil CITES kepada pegawai penguat kuasa untuk pengesahan di ruangan 14 dan 15 di pintu keluar rasmi yang dibenarkan (**Lampiran 4b: Senarai Pintu Keluar Rasmi Yang Dibenarkan**).
- ii. Perkara yang berkaitan untuk pengesahan kuantiti dan spesimen, tandatangan pegawai berkenaan dan dicop rasmi telah dipenuhi. Rujuk contoh permit import (**Lampiran 8a**), permit eksport (**Lampiran 8b**) dan sijil eksport semula (**Lampiran 8c**).
- iii. Pegawai penguat kuasa yang boleh menandatangani ruang kotak 14 dan 15 pada Permit Import/ Eksport/ Sijil Eksport Semula CITES adalah Pegawai Penguat Kuasa CITES di Jabatan Pertanian/ Pegawai Penguat Kuasa MAQIS dan KASTAM di semua pintu masuk negara untuk tujuan pengesahan.
- iv. Jabatan Pertanian tidak akan bertanggungjawab ke atas perkara yang boleh menggagalkan proses eksport akibat dari kegagalan pemohon atau agen mematuhi syarat-syarat pengeksportan.

16.0 SENARAI SEMAK UNTUK KELULUSAN

A. Import

- i. Semua dokumen yang diperlukan seperti yang dinyatakan dalam **Jadual 2**, Perkara 9.2 telah dipenuhi.
- ii. Dokumen telah disahkan.

B. Eksport/ Eksport Semula

- i. Semua dokumen yang diperlukan seperti yang dinyatakan dalam **Jadual 2**, Perkara 9.2 telah dipenuhi;
- ii. Dokumen telah disahkan.
- iii. Jika permohonan eksport membabitkan spesimen dari pembiakan secara buatan daripada Apendiks I (Jadual Ketiga, Akta 686), ianya mestilah diperolehi daripada nurseri yang berdaftar dengan Urus Setia CITES di Geneva.
- iv. Jika permohonan eksport membabitkan spesimen dari pembiakan secara buatan daripada Apendiks II dan III (Jadual Ketiga, Akta 686), ianya mestilah diperolehi daripada nurseri yang berdaftar dengan Jabatan Pertanian.
- v. Pemeriksaan ke atas konsainan yang akan dieksport dan eksport semula telah dijalankan dan memenuhi syarat.

17.0 PEJABAT PENGELUAR PERMIT CITES DAN PHYTO

Pejabat Pengeluar Permit Import/ Eksport dan Sijil Eksport Semula CITES adalah seperti di **Jadual 3**.

Jadual 3: Senarai Pejabat Pengeluar Permit CITES dan Phyto

Bil	Nama dan Alamat Pejabat	No Telefon/ Faks/ Email
1	Bahagian Biosekuriti Tumbuhan, Tingkat 1-3, Wisma Tani, Jalan Sultan Salahuddin, 50632 Kuala Lumpur	Tel : +603-2030 1400 Faks : +603-2697 7164 Email : productmyphyto@gmail.com
2	Bahagian Biosekuriti Tumbuhan Negeri Johor, 256 Jalan Abdul Samad, 80100 Johor Bahru, Johor	Tel : +607-2239 395 Faks : +607-2239 398
3	Bahagian Biosekuriti Tumbuhan Negeri Kelantan, Kompleks Pertanian Lundang, 15990 Kota Bharu, Kelantan	Tel : +609-7440 508 Faks : +609-7434 635
4	Bahagian Biosekuriti Tumbuhan Negeri Pulau Pinang, Kompleks Pertanian Bumbung Lima, Kepala Batas, Seberang Perai, 13200 Pulau Pinang	Tel : +604-5752 641 Faks : +604-5754 452
5	Unit Biosekuriti Tumbuhan Cameron Highlands, Kompleks Pertanian Cameron Highlands, 39000 Tanah Rata Cameron Highlands, Pahang	Tel : +605-4901 100 Faks : +605-4912 004
6	Unit Biosekuriti Tumbuhan KLIA, Jalan Pekeliling 4, Zon Selatan, 64050 KLIA Sepang, Selangor	Tel : +603-8787 3601 Faks : +603-8787 3599
7	Unit Biosekuriti Tumbuhan Labuan, D/A Jabatan Pertanian Wilayah Persekutuan Labuan Jalan Bukit Kuda, Kg. Kilan Peti Surat 81163, 87008 Wilayah Persekutuan Labuan.	Tel : +6087-468 513 Faks : +6087-463 831

18.0 PENUTUP

Penyediaan Garis Panduan Pengeluaran Permit Import/ Eksport Dan Sijil Eksport Semula Spesies Terjadual Tumbuhan Daratan Yang Dibiakkan Secara Buatan ini diharap dapat memastikan urusan permohonan Permit Import/ Eksport dan Sijil Eksport Semula CITES dapat dilakukan dengan lebih baik dan cekap. Usaha ini adalah sejajar dengan hasrat Kerajaan Malaysia untuk menambah baik sistem penyampaian Jabatan Kerajaan serta menyediakan perkhidmatan yang terbaik dan cekap kepada pelanggan yang berurusan dengan Jabatan Pertanian khususnya dan Kerajaan Malaysia amnya.

19.0 RUJUKAN

1. Akta Perdagangan Antarabangsa Mengenai Spesis Terancam 2008 (Akta 686).
2. Akta Suruhanjaya Pencegahan Rasuah Malaysia 2009 (Akta 694).
3. Etika Perkhidmatan Awam.
4. Garis Panduan Pengeluaran Sijil Fitosanitasi.
5. Manual Pengguna Sistem MyPhyto.
6. Pekeliling Perkhidmatan Sumber Manusia, Tatakelakuan dan Pengurusan Tatatertib Pegawai Awam.
7. Peraturan – Peraturan Perdagangan Antarabangsa Mengenai Spesies Terancam (Permit, Perakuan, Pendaftaran Dan Fi) 2009.
8. Peraturan – Peraturan Perdagangan Antarabangsa Mengenai Spesies Terancam (Pusat Menyelamat) 2009.
9. Pindaan Jadual Pertama dan Kedua Akta Perdagangan Antarabangsa Mengenai Spesies Terancam 2008 (Akta 686).
10. Prosedur Operasi Piawai (Standard Operating Procedure) Import/ Eksport/ Eksport Semula Tumbuhan Daratan dan Air Tawar di bawah Jadual Ketiga Akta Perdagangan Antarabangsa mengenai Spesies Terancam 2008 (Akta 686)
11. Teks Konvensyen CITES.
12. <https://cites.org/eng/disc/text.php>
13. http://www.doa.gov.my/index/resources/perkhidmatan/permit/akta_686.pdf
14. <https://CITES.org/eng/app/appendices.php>
15. <https://speciesplus.net>
16. <https://www.orchidweb.com/orchids/vandaceous/species/renanthera-imschootiana>
17. <https://worldofsucculents.com/agave-parviflora-smallflower-century-plant>
18. <http://marniturkel.com/mostlyspecies/f.c.lobata.3594.html> Gf
19. <https://plants.ces.ncsu.edu/plants/taxus-chinensis/>

20.0 PENGHARGAAN

PENASIHAT

Puan Ts. Rosmawati binti Selamat

Pengarah, Bahagian Biosekuriti Tumbuhan, Kuala Lumpur

Encik Arizal bin Arshad

Timbalan Pengarah, Bahagian Biosekuriti Tumbuhan, Kuala Lumpur

SENARAI AHLI JAWATANKUASA PENYEDIAAN GARIS PANDUAN

Bil	Nama dan Jawatan Ahli	Tempat Bertugas
1	Encik Sharipuddin bin Mohd Halidi Ketua Penolong Pengarah Kanan	Seksyen Akreditasi dan Fasilitasi Eksport, Bahagian Biosekuriti Tumbuhan, Kuala Lumpur
2	Puan Zaiti Akmal binti Dahlan Ketua Penolong Pengarah Kanan	Bahagian Biosekuriti Tumbuhan Negeri Johor
3	Encik Abd Rahim bin Haji Bechi Ketua Penolong Pengarah	Unit Perakuan Fitosanitasi & CITES, Bahagian Biosekuriti Tumbuhan, Kuala Lumpur
4	Puan Junie Jullianna binti Mohamed Ketua Penolong Pengarah	Bahagian Biosekuriti Tumbuhan Negeri Kelantan
5	Encik Muhamad Zulhisham bin Jusoh Ketua Penolong Pengarah	Unit Biosekuriti Tumbuhan Cameron Highlands, Pahang
6	Encik Mahathir bin Omar Ketua Penolong Pengarah	Bahagian Biosekuriti Tumbuhan Negeri Johor
7	Puan Sabihah Izzati binti Ahmad Badri Penolong Pengarah	Bahagian Biosekuriti Tumbuhan Negeri Pulau Pinang
8	Encik Mohd Herman bin Zolkapli Penolong Pengarah	Unit Perakuan Fitosanitasi & CITES, Bahagian Biosekuriti Tumbuhan, Kuala Lumpur
9	Puan Siti Nor Azah binti Ayob Penolong Pengarah	Unit SPS, Laluan Pasaran dan Perundingan Antarabangsa, Bahagian Biosekuriti Tumbuhan, Kuala Lumpur

- | | | |
|----|---|---|
| 10 | Puan Nurul Izza binti Bukari
Penolong Pengarah | Unit Perakuan Fitosanitasi &
CITES, Bahagian Biosekuriti
Tumbuhan, Kuala Lumpur |
| 11 | Encik Mohd Fadzli bin Mohamad Yaacob
Penolong Pengarah | Unit Biosekuriti Tumbuhan KLIA,
Selangor |
| 12 | Encik George Nyamie Anak Anderson Kalong
Penolong Pengarah | Unit Biosekuriti Tumbuhan
Cameron Highlands, Pahang |
| 13 | Puan Shiqah binti Zakaria
Penolong Pegawai Pertanian | Bahagian Biosekuriti Tumbuhan
Negeri Pulau Pinang |
| 14 | Puan Rosalina binti Ramli
Penolong Pegawai Pertanian | Bahagian Biosekuriti Tumbuhan
Negeri Pulau Pinang |
| 15 | Puan Dk Norbaiyah binti Ag Besar
Penolong Pegawai Pertanian | Bahagian Biosekuriti Tumbuhan
Wilayah Persekutuan Labuan |

JADUAL PERTAMA AKTA 686
Subseksyen 6(1) PIHAK BERKUASA PENGURUSAN
(PINDAAN BERKUAT KUASA 04 NOVEMBER 2019)

Pihak Berkuasa Pengurusan	Spesies	Kawasan
Jabatan Perlindungan Hidupan Liar dan Taman Negara Semenanjung Malaysia	Haiwan daratan	Semenanjung Malaysia dan Wilayah Persekutuan Labuan
Jabatan Perikanan Malaysia	Haiwan marin, ikan air tawar dan ikan marin	Semenanjung Malaysia dan Wilayah Persekutuan Labuan
Lembaga Perindustrian Kayu Malaysia	Kayu	Semenanjung Malaysia dan Wilayah Persekutuan Labuan
Jabatan Pertanian	Tumbuhan daratan (dibiakkan secara buatan sahaja)	Semenanjung Malaysia dan Wilayah Persekutuan Labuan
Jabatan Perhutanan Semenanjung Malaysia	Tumbuhan daratan (kecuali yang dibiakkan secara buatan)	Semenanjung Malaysia dan Wilayah Persekutuan Labuan
Jabatan Hidupan Liar Sabah	Haiwan daratan, haiwan marin (mamalia dan penyu sahaja) dan tumbuhan daratan	Sabah
Jabatan Perikanan Sabah	Haiwan marin (kecuali mamalia dan penyu), ikan air tawar dan ikan marin	Sabah
Jabatan Perhutanan Sabah	Kayu	Sabah
Jabatan Hutan Sarawak dan Perbadanan Perhutanan Sarawak	Haiwan dan tumbuhan	Sarawak

**JADUAL KETIGA (Seksyen 3) SPESIES TERJADUAL
(BERKUAT KUASA PADA 23 FEB 2023)
APPENDIX I, II & III – Flora**

	Appendices		
	I	II	III
FLORA (PLANTS)			
AGAVACEAE Agaves, bear-grass			
	<i>Agave parviflora</i>	<i>Agave victoriae-reginae</i> ^{#4} <i>Nolina interrata</i> <i>Yucca queretaroensis</i>	
AIZOACEAE Stone plants			
			<i>Conophytum</i> spp. (South Africa) <i>Mestoklema tuberosum</i> (South Africa)
AMARYLLIDACEAE Snowdrops, sternbergias			
		<i>Galanthus</i> spp. ^{#4} <i>Sternbergia</i> spp. ^{#4}	
ANACARDIACEAE Cashews			
		<i>Operculicarya decaryi</i> <i>Operculicarya hyphaenoides</i> <i>Operculicarya pachypus</i>	
APOCYNACEAE Elephant trunks, hoodias, snakewood			
		<i>Hoodia</i> spp. ^{#9}	

^{#4} All parts and derivatives, except:

- seeds (including seedpods of Orchidaceae), spores and pollen (including pollinia). The exemption does not apply to seeds from Cactaceae spp. exported from Mexico, and to seeds from *Beccariophoenix madagascariensis* and *Dypsis decaryi* exported from Madagascar;
- seedling or tissue cultures obtained *in vitro* transported in sterile containers;
- cut flowers of artificially propagated plants;
- fruits, and parts and derivatives thereof, of naturalized or artificially propagated plants of the genus *Vanilla* (Orchidaceae) and of the family Cactaceae;
- stems, flowers, and parts and derivatives thereof, of naturalized or artificially propagated plants of the genera *Opuntia* subgenus *Opuntia* and *Selenicereus* (Cactaceae);
- finished products of *Aloe ferox* and *Euphorbia antisiphilitica* packaged and ready for retail trade; and
- finished products derived from artificial propagation, packaged and ready for retail trade of cosmetics containing parts and derivatives of *Bletilla striata*, *Cynoches cooperi*, *Gastrodia elata*, *Phalaenopsis amabilis* or *Phalaenopsis lobbii*.

^{#9} All parts and derivatives except those bearing a label:

“Produced from *Hoodia* spp. material obtained through controlled harvesting and production under the terms of an agreement with the relevant CITES Management Authority of [Botswana under agreement No. BW/xxxxxx] [Namibia under agreement No. NA/xxxxxx] [South Africa under agreement No. ZA/xxxxxx]”.

	Appendices		
	I	II	III
	<i>Pachypodium ambongense</i> <i>Pachypodium baronii</i> <i>Pachypodium decaryi</i> <i>Pachypodium windsorii</i>	<i>Pachypodium</i> spp. #4 (Except the species included in Appendix I) <i>Rauvolfia serpentina</i> #2	<i>Raphionacme zeyheri</i> (South Africa)
ARALIACEAE Ginseng			
		<i>Panax ginseng</i> #3 (Only the population of the Russian Federation; no other population is included in the Appendices) <i>Panax quinquefolius</i> #3	
ARAUCARIACEAE Monkey puzzle			
	<i>Araucaria araucana</i>		
ASPARAGACEAE Beaucarnea			
		<i>Beaucarnea</i> spp.	
BERBERIDACEAE Himalyan may-apple			
		<i>Podophyllum hexandrum</i> #2	

#4 All parts and derivatives, except:

- seeds (including seedpods of Orchidaceae), spores and pollen (including pollinia). The exemption does not apply to seeds from Cactaceae spp. exported from Mexico, and to seeds from *Beccariophoenix madagascariensis* and *Dypsis decaryi* exported from Madagascar;
- seedling or tissue cultures obtained *in vitro* transported in sterile containers;
- cut flowers of artificially propagated plants;
- fruits, and parts and derivatives thereof, of naturalized or artificially propagated plants of the genus *Vanilla* (Orchidaceae) and of the family Cactaceae;
- stems, flowers, and parts and derivatives thereof, of naturalized or artificially propagated plants of the genera *Opuntia* subgenus *Opuntia* and *Selenicereus* (Cactaceae);
- finished products of *Aloe ferox* and *Euphorbia antisyphilitica* packaged and ready for retail trade; and
- finished products derived from artificial propagation, packaged and ready for retail trade of cosmetics containing parts and derivatives of *Bletilla striata*, *Cynoches cooperi*, *Gastrodia elata*, *Phalaenopsis amabilis* or *Phalaenopsis lobbii*.

#2 All parts and derivatives except:

- seeds and pollen; and
- finished products packaged and ready for retail trade.

#3 Whole and sliced roots and parts of roots, excluding manufactured parts or derivatives, such as powders, pills, extracts, tonics, teas and confectionery.

	Appendices		
	I	II	III
BIGNONIACEAE Trumpet trees		<i>Handroanthus</i> spp.^{#17} <Entry into effect delayed by 24 months, i.e. until 25 November 2024> <i>Roseodendron</i> spp.^{#17} <Entry into effect delayed by 24 months, i.e. until 25 November 2024> <i>Tabebuia</i> spp.^{#17} <Entry into effect delayed by 24 months, i.e. until 25 November 2024>	
BROMELIACEAE Tillandsias		<i>Tillandsia harrisii</i>^{#4} <i>Tillandsia kammii</i>^{#4} <i>Tillandsia xerographica</i>^{#4}	

^{#17} Logs, sawn wood, veneer sheets, plywood and transformed wood.

^{#4} All parts and derivatives, except:

- seeds (including seedpods of Orchidaceae), spores and pollen (including pollinia). The exemption does not apply to seeds from Cactaceae spp. exported from Mexico, and to seeds from *Beccariophoenix madagascariensis* and *Dyopsis decaryi* exported from Madagascar;
- seedling or tissue cultures obtained *in vitro* transported in sterile containers;
- cut flowers of artificially propagated plants;
- fruits, and parts and derivatives thereof, of naturalized or artificially propagated plants of the genus *Vanilla* (Orchidaceae) and of the family Cactaceae;
- stems, flowers, and parts and derivatives thereof, of naturalized or artificially propagated plants of the genera *Opuntia* subgenus *Opuntia* and *Selenicereus* (Cactaceae);
- finished products of *Aloe ferox* and *Euphorbia antisyphilitica* packaged and ready for retail trade; and
- finished products derived from artificial propagation, packaged and ready for retail trade of cosmetics containing parts and derivatives of *Bletilla striata*, *Cynoches cooperi*, *Gastrodia elata*, *Phalaenopsis amabilis* or *Phalaenopsis lobbii*.

	Appendices		
	I	II	III
CACTACEAE Cacti			
	Ariocarpus spp. Astrophytum asterias Aztekium ritteri Coryphantha werdermannii Discocactus spp. Echinocereus ferreiranus ssp. lindsayorum Echinocereus schmollii Escobaria minima Escobaria sneedii Mammillaria pectinifera {Includes ssp. solisioides} Melocactus conoideus Melocactus deinacanthus	CACTACEAE spp.^{P1 #4} (Except the species included in Appendix I and <i>Pereskia</i> spp., <i>Pereskopsis</i> spp. and <i>Quiabentia</i> spp. which are not included in the Appendices)	

^{P1} Artificially propagated specimens of the following hybrids and/or cultivars are not subject to the provisions of the Convention:

- *Hatiora x graeseri*
- *Schlumbergera x buckleyi*
- *Schlumbergera russelliana x Schlumbergera truncata*
- *Schlumbergera orssichiana x Schlumbergera truncata*
- *Schlumbergera opuntiioides x Schlumbergera truncata*
- *Schlumbergera truncata* (cultivars)
- Cactaceae spp. colour mutants grafted on the following grafting stocks: *Harrisia 'Jusbertii'*, *Hylocereus trigonus* or *Hylocereus undatus*
- *Opuntia microdasys* (cultivars).

^{#4} All parts and derivatives, except:

- a) seeds (including seedpods of Orchidaceae), spores and pollen (including pollinia). The exemption does not apply to seeds from Cactaceae spp. exported from Mexico, and to seeds from *Beccariophoenix madagascariensis* and *Dypsis decaryi* exported from Madagascar;
- b) seedling or tissue cultures obtained in vitro transported in sterile containers;
- c) cut flowers of artificially propagated plants;
- d) fruits, and parts and derivatives thereof, of naturalized or artificially propagated plants of the genus *Vanilla* (Orchidaceae) and of the family Cactaceae;
- e) stems, flowers, and parts and derivatives thereof, of naturalized or artificially propagated plants of the genera *Opuntia* subgenus *Opuntia* and *Selenicereus* (Cactaceae);
- f) finished products of *Aloe ferox* and *Euphorbia antisyphilitica* packaged and ready for retail trade; and
- g) finished products derived from artif

Appendices			
	I	II	III
	<i>Melocactus glaucescens</i> <i>Melocactus paucispinus</i> <i>Obregonia denegrii</i> <i>Pachycereus militaris</i> <i>Pediocactus bradyi</i> <i>Pediocactus knowltonii</i> <i>Pediocactus paradinei</i> <i>Pediocactus</i> <i>peeblesianus</i> <i>Pediocactus sileri</i> <i>Pelecypora</i> spp. <i>Sclerocactus blainei</i> <i>Sclerocactus</i> <i>brevihamatus</i> <i>ssp. tobuschii</i> <i>Sclerocactus brevispinus</i> <i>Sclerocactus cloverae</i> <i>Sclerocactus</i> <i>erectocentrus</i> <i>Sclerocactus glaucus</i> <i>Sclerocactus</i> <i>mariposensis</i> <i>Sclerocactus mesae-</i> <i>verdae</i> <i>Sclerocactus nyensis</i> <i>Sclerocactus</i> <i>papyracanthus</i> <i>Sclerocactus pubispinus</i> <i>Sclerocactus sileri</i> <i>Sclerocactus</i> <i>wetlandicus</i> <i>Sclerocactus wrightiae</i> <i>Strombocactus</i> spp. <i>Turbinicarpus</i> spp. <i>Uebelmannia</i> spp.		

	Appendices		
	I	II	III
CARYOCARACEAE Ajo		<i>Caryocar costaricense</i> ^{#4}	
COMPOSITAE (ASTERACEAE) Kuth			
	<i>Saussurea costus</i>		<i>Crassothonna clavifolia</i> (South Africa) <i>Othonna armiana</i> (South Africa) <i>Othonna cacalioides</i> (South Africa) <i>Othonna euphorbioides</i> (South Africa) <i>Othonna retrorsa</i> (South Africa)
CRASSULACEAE Roseroot			
		<i>Rhodiola</i> spp. ^{#2}	<i>Tylecodon bodleyae</i> (South Africa) <i>Tylecodon nolteei</i> (South Africa) <i>Tylecodon reticulatus</i> (South Africa)
CUCURBITACEAE Melons, gourds, cucurbits			
		<i>Zygositycos pubescens</i> <i>Zygositycos tripartitus</i>	
CUPRESSACEAE Cypresses			
	<i>Fitzroya cupressoides</i> <i>Pilgerodendron uviferum</i>		<i>Widdringtonia whytei</i>

^{#4} All parts and derivatives, except:

- seeds (including seedpods of Orchidaceae), spores and pollen (including pollinia). The exemption does not apply to seeds from Cactaceae spp. exported from Mexico, and to seeds from *Beccariophoenix madagascariensis* and *Dypsis decaryi* exported from Madagascar;
- seedling or tissue cultures obtained *in vitro* transported in sterile containers;
- cut flowers of artificially propagated plants;
- fruits, and parts and derivatives thereof, of naturalized or artificially propagated plants of the genus *Vanilla* (Orchidaceae) and of the family Cactaceae;
- stems, flowers, and parts and derivatives thereof, of naturalized or artificially propagated plants of the genera *Opuntia* subgenus *Opuntia* and *Selenicereus* (Cactaceae);
- finished products of *Aloe ferox* and *Euphorbia antisyphilitica* packaged and ready for retail trade; and
- finished products derived from artificial propagation, packaged and ready for retail trade of cosmetics containing parts and derivatives of *Bletilla striata*, *Cynoches cooperi*, *Gastrodia elata*, *Phalaenopsis amabilis* or *Phalaenopsis lobbii*.

^{#2} All parts and derivatives except:

- seeds and pollen; and
- finished products packaged and ready for retail trade.

	Appendices		
	I	II	III
CYATHEACEAE Tree-ferns		<i>Cyathea</i> spp. ^{#4}	
CYCADACEAE Cycads			
	<i>Cycas beddomei</i>	CYCADACEAE spp. ^{#4} (Except the species included in Appendix I)	
DICKSONIACEAE Tree-ferns			
		<i>Cibotium barometz</i> ^{#4} <i>Dicksonia</i> spp. ^{#4} (Only the populations of the Americas; no other population is included in the Appendices)	
DIDIEREACEAE Alluaudias, didiereas			
		DIDIEREACEAE spp. ^{#4}	
DIOSCOREACEAE Elephant's foot			
		<i>Dioscorea deltoidea</i> ^{#4}	
DROSERACEAE Venus flytrap			
		<i>Dionaea muscipula</i> ^{#4}	
EBENACEAE Ebonies			
		<i>Diospyros</i> spp. ^{#5} (Only the populations of Madagascar; no other population is included in the Appendices)	

^{#4} All parts and derivatives, except:

- seeds (including seedpods of Orchidaceae), spores and pollen (including pollinia). The exemption does not apply to seeds from Cactaceae spp. exported from Mexico, and to seeds from *Beccariophoenix madagascariensis* and *Dypsis decaryi* exported from Madagascar;
- seedling or tissue cultures obtained *in vitro* transported in sterile containers;
- cut flowers of artificially propagated plants;
- fruits, and parts and derivatives thereof, of naturalized or artificially propagated plants of the genus *Vanilla* (Orchidaceae) and of the family Cactaceae;
- stems, flowers, and parts and derivatives thereof, of naturalized or artificially propagated plants of the genera *Opuntia* subgenus *Opuntia* and *Selenicereus* (Cactaceae);
- finished products of *Aloe ferox* and *Euphorbia antisyphilitica* packaged and ready for retail trade; and
- finished products derived from artificial propagation, packaged and ready for retail trade of cosmetics containing parts and derivatives of *Bletilla striata*, *Cynoches cooperi*, *Gastrodia elata*, *Phalaenopsis amabilis* or *Phalaenopsis lobbii*.

^{#5} Logs, sawn wood and veneer sheets.

	Appendices		
	I	II	III
EUPHORBIACEAE Spurge			
	<i>Euphorbia ambovombensis</i> <i>Euphorbia capsaintemariensis</i> <i>Euphorbia cremersii</i> {Includes the forma <i>viridifolia</i> and the var. <i>rakotozafyi</i>} <i>Euphorbia cylindrifolia</i> {Includes the ssp. <i>tuberifera</i>} <i>Euphorbia decaryi</i> {Includes the vars. <i>ampanihyensis</i>, <i>robinsonii</i> and <i>spirosticha</i>} <i>Euphorbia francoisii</i> <i>Euphorbia moratii</i> {Includes the vars. <i>antsingensis</i>, <i>bemarahensis</i> and <i>multiflora</i>} <i>Euphorbia parvicyathophora</i> <i>Euphorbia quartziticola</i> <i>Euphorbia tulearensis</i>	<i>Euphorbia</i> spp.^{P2 #4} (Succulent species only, except the species included in Appendix I and <i>Euphorbia misera</i> which is not included in the Appendices)	

^{P2} Artificially propagated specimens of cultivars of *Euphorbia trigona*, artificially propagated specimens of crested, fan-shaped or colour mutants of *Euphorbia lactea*, when grafted on artificially propagated root stock of *Euphorbia nerifolia*, and artificially propagated specimens of cultivars of *Euphorbia 'Milii'* when they are traded in shipments of 100 or more plants and readily recognizable as artificially propagated specimens, are not subject to the provisions of the Convention.

^{#4} All parts and derivatives, except:

- seeds (including seedpods of Orchidaceae), spores and pollen (including pollinia). The exemption does not apply to seeds from Cactaceae spp. exported from Mexico, and to seeds from *Beccariophoenix madagascariensis* and *Dypsis decaryi* exported from Madagascar;
- seedling or tissue cultures obtained *in vitro* transported in sterile containers;
- cut flowers of artificially propagated plants;
- fruits, and parts and derivatives thereof, of naturalized or artificially propagated plants of the genus *Vanilla* (Orchidaceae) and of the family Cactaceae;
- stems, flowers, and parts and derivatives thereof, of naturalized or artificially propagated plants of the genera *Opuntia* subgenus *Opuntia* and *Selenicereus* (Cactaceae);
- finished products of *Aloe ferox* and *Euphorbia antisyphilitica* packaged and ready for retail trade; and
- finished products derived from artificial propagation, packaged and ready for retail trade of cosmetics containing parts and derivatives of *Bletilla striata*, *Cynoches cooperi*, *Gastrodia elata*, *Phalaenopsis amabilis* or *Phalaenopsis lobbii*.

	Appendices		
	I	II	III
FAGACEAE Mongolian oak			<i>Quercus mongolica</i> ^{#5} (Russian Federation)
FOUQUIERIACEAE Ocotillos			
	<i>Fouquieria fasciculata</i> <i>Fouquieria purpusii</i>	<i>Fouquieria columnaris</i> ^{#4}	
GERANIACEAE Geraniums			<i>Monsonia herrei</i> (South Africa) <i>Monsonia multifida</i> (South Africa) <i>Monsonia patersonii</i> (South Africa) <i>Pelargonium crassicaule</i> (South Africa) <i>Pelargonium triste</i> (South Africa)
GNETACEAE Gnetum			
			<i>Gnetum montanum</i> ^{#1} (Nepal)
JUGLANDACEAE Gavilan			
		<i>Oreomunnea pterocarpa</i> ^{#4}	
LAURACEAE Brazilian rosewood			
		<i>Aniba rosaeodora</i> ^{#12}	

^{#5} Logs, sawn wood and veneer sheets.

^{#4} All parts and derivatives, except:

- seeds (including seedpods of Orchidaceae), spores and pollen (including pollinia). The exemption does not apply to seeds from Cactaceae spp. exported from Mexico, and to seeds from *Beccariophoenix madagascariensis* and *Dypsis decaryi* exported from Madagascar;
- seedling or tissue cultures obtained *in vitro* transported in sterile containers;
- cut flowers of artificially propagated plants;
- fruits, and parts and derivatives thereof, of naturalized or artificially propagated plants of the genus *Vanilla* (Orchidaceae) and of the family Cactaceae;
- stems, flowers, and parts and derivatives thereof, of naturalized or artificially propagated plants of the genera *Opuntia* subgenus *Opuntia* and *Selenicereus* (Cactaceae);
- finished products of *Aloe ferox* and *Euphorbia antisyphilitica* packaged and ready for retail trade; and
- finished products derived from artificial propagation, packaged and ready for retail trade of cosmetics containing parts and derivatives of *Bletilla striata*, *Cynoches cooperi*, *Gastrodia elata*, *Phalaenopsis amabilis* or *Phalaenopsis lobbii*.

^{#1} All parts and derivatives, except:

- seeds, spores and pollen (including pollinia);
- seedling or tissue cultures obtained *in vitro* transported in sterile containers;
- cut flowers of artificially propagated plants; and
- fruits, and parts and derivatives thereof, of artificially propagated plants of the genus *Vanilla*.

^{#12} Logs, sawn wood, veneer sheets, plywood and extracts. Finished products containing such extracts as ingredients, including fragrances, are not considered to be covered by this annotation.

	Appendices		
	I	II	III
LEGUMINOSAE (FABACEAE) Afromosia, cristobal, palisander, rosewood, sandalwood			
	<i>Dalbergia nigra</i>	<i>Azelia</i> spp.^{#17} (Only the African populations; no other population is included in the Appendices) <i>Dalbergia</i> spp.^{#15} (Except for the species included in Appendix I) <i>Dipteryx</i> spp.^{#17} <Entry into effect delayed by 24 months, i.e. until 25 November 2024> <i>Guibourtia demeusei</i>^{#15} <i>Guibourtia pellegriniana</i>^{#15} <i>Guibourtia tessmannii</i>^{#15} <i>Paubrasilia echinata</i>^{#10} <i>Pericopsis elata</i>^{#17} <i>Platymiscium parviflorum</i>^{#4}	<i>Dipteryx panamensis</i> (Costa Rica, Nicaragua) <To be deleted on 25 November 2024>

^{#17} Logs, sawn wood, veneer sheets, plywood and transformed wood.

^{#15} All parts and derivatives, except:

- Leaves, flowers, pollen, fruits, and seeds;
- Finished products to a maximum weight of wood of the listed species of up to 10 kg per shipment;
- Finished musical instruments, finished musical instrument parts and finished musical instrument accessories;
- Parts and derivatives of *Dalbergia cochinchinensis*, which are covered by Annotation # 4; and
- Parts and derivatives of *Dalbergia* spp. originating and exported from Mexico, which are covered by Annotation # 6.

^{#10} All parts, derivatives and finished products, except re-export of finished musical instruments, finished musical instrument accessories and finished musical instrument parts.

^{#4} All parts and derivatives, except:

- seeds (including seedpods of Orchidaceae), spores and pollen (including pollinia). The exemption does not apply to seeds from Cactaceae spp. exported from Mexico, and to seeds from *Beccariophoenix madagascariensis* and *Dyopsis decaryi* exported from Madagascar;
- seedling or tissue cultures obtained *in vitro* transported in sterile containers;
- cut flowers of artificially propagated plants;
- fruits, and parts and derivatives thereof, of naturalized or artificially propagated plants of the genus *Vanilla* (Orchidaceae) and of the family Cactaceae;
- stems, flowers, and parts and derivatives thereof, of naturalized or artificially propagated plants of the genera *Opuntia* subgenus *Opuntia* and *Selenicereus* (Cactaceae);
- finished products of *Aloe ferox* and *Euphorbia antisyphilitica* packaged and ready for retail trade; and
- finished products derived from artificial propagation, packaged and ready for retail trade of cosmetics containing parts and derivatives of *Bletilla striata*, *Cycnoches cooperi*, *Gastrodia elata*, *Phalaenopsis amabilis* or *Phalaenopsis lobbii*.

	Appendices		
	I	II	III
		<i>Pterocarpus</i> spp. ^{#17} (Except <i>Pterocarpus santalinus</i> which is included in Appendix II with annotation #7; only the African populations; no other population is included in the Appendices) <i>Pterocarpus santalinus</i> ^{#7} <i>Senna meridionalis</i>	
LILIACEAE Aloes			
	<i>Aloe albida</i> <i>Aloe albiflora</i> <i>Aloe alfredii</i> <i>Aloe bakeri</i> <i>Aloe bellatula</i> <i>Aloe calcairophila</i> <i>Aloe compressa</i> {Includes the vars. <i>paucituberculata</i> , <i>rugosquamosa</i> and <i>schistophila</i> } <i>Aloe delphinensis</i> <i>Aloe descoingsii</i> <i>Aloe fragilis</i>	<i>Aloe</i> spp. ^{#4} (Except the species included in Appendix I and <i>Aloe vera</i> , also referenced as <i>Aloe barbadensis</i> , which is not included in the Appendices)	

^{#17} Logs, sawn wood, veneer sheets, plywood and transformed wood.

^{#7} Logs, woodchips, powder and extracts.

^{#4} All parts and derivatives, except:

- seeds (including seedpods of Orchidaceae), spores and pollen (including pollinia). The exemption does not apply to seeds from Cactaceae spp. exported from Mexico, and to seeds from *Beccariophoenix madagascariensis* and *Dyopsis decaryi* exported from Madagascar;
- seedling or tissue cultures obtained in vitro transported in sterile containers;
- cut flowers of artificially propagated plants;
- fruits, and parts and derivatives thereof, of naturalized or artificially propagated plants of the genus *Vanilla* (Orchidaceae) and of the family Cactaceae;
- stems, flowers, and parts and derivatives thereof, of naturalized or artificially propagated plants of the genera *Opuntia* subgenus *Opuntia* and *Selenicereus* (Cactaceae);
- finished products of *Aloe ferox* and *Euphorbia antisiphilitica* packaged and ready for retail trade; and
- finished products derived from artificial propagation, packaged and ready for retail trade of cosmetics containing parts and derivatives of *Bletilla striata*, *Cynoches cooperi*, *Gastrodia elata*, *Phalaenopsis amabilis* or *Phalaenopsis lobbii*

	Appendices		
	I	II	III
	<i>Aloe haworthioides</i> {Includes the var. <i>aurantiaca</i> <i>Aloe helenae</i> <i>Aloe laeta</i> {Includes the var. <i>maniaensis</i> <i>Aloe parallelifolia</i> <i>Aloe parvula</i> <i>Aloe pillansii</i> <i>Aloe polyphylla</i> <i>Aloe rauhii</i> <i>Aloe suzannae</i> <i>Aloe versicolor</i> <i>Aloe vossii</i>		
MAGNOLIACEAE Magnolias			
			<i>Magnolia liliifera</i> var. <i>obovata</i> ^{#1} (Nepal)
MALVACEAE Baobab			
		<i>Adansonia grandidieri</i> ^{#16}	
MELIACEAE Mahoganies, West Indiancedar			
		<i>Cedrela</i> spp. ^{#6} (Only the populations of the Neotropics; no other population is included in the Appendices) <i>Khaya</i> spp. ^{#17} (Only the African populations; no other population is included in the Appendices)	

^{#1} All parts and derivatives, except:
 a) seeds, spores and pollen (including pollinia);
 b) seedling or tissue cultures obtained *in vitro* transported in sterile containers;
 c) cut flowers of artificially propagated plants; and
 d) fruits, and parts and derivatives thereof, of artificially propagated plants of the genus *Vanilla*.

^{#16} Seeds, fruits and oils.

^{#6} Logs, sawn wood, veneer sheets and plywood.

^{#17} Logs, sawn wood, veneer sheets, plywood and transformed wood.

	Appendices		
	I	II	III
		<i>Swietenia humilis</i> ^{#4} <i>Swietenia macrophylla</i> ^{#6} (Only the populations of the Neotropics; no other population is included in the Appendices) <i>Swietenia mahagoni</i> ^{#5}	
NEPENTHACEAE Pitcher-plants (Old World)			
	<i>Nepenthes khasiana</i> <i>Nepenthes rajah</i>	<i>Nepenthes</i> spp. ^{#4} (Except the species included in Appendix I)	
OLEACEAE Machurian ash:			
			<i>Fraxinus mandshurica</i> ^{#5} (Russian Federation)

^{#4} All parts and derivatives, except:

- seeds (including seedpods of Orchidaceae), spores and pollen (including pollinia). The exemption does not apply to seeds from Cactaceae spp. exported from Mexico, and to seeds from *Beccariophoenix madagascariensis* and *Dypsis decaryi* exported from Madagascar;
- seedling or tissue cultures obtained *in vitro* transported in sterile containers;
- cut flowers of artificially propagated plants;
- fruits, and parts and derivatives thereof, of naturalized or artificially propagated plants of the genus *Vanilla* (Orchidaceae) and of the family Cactaceae;
- stems, flowers, and parts and derivatives thereof, of naturalized or artificially propagated plants of the genera *Opuntia* subgenus *Opuntia* and *Selenicereus* (Cactaceae);
- finished products of *Aloe ferox* and *Euphorbia antisyphilitica* packaged and ready for retail trade; and
- finished products derived from artificial propagation, packaged and ready for retail trade of cosmetics containing parts and derivatives of *Bletilla striata*, *Cynoches cooperi*, *Gastrodia elata*, *Phalaenopsis amabilis* or *Phalaenopsis lobbii*.

^{#6} Logs, sawn wood, veneer sheets and plywood.

^{#5} Logs, sawn wood and veneer sheets.

	Appendices		
	I	II	III
ORCHIDACEAE Orchids			
	<i>Aerangis ellisii</i> ^{P4} <i>Cattleya jongheana</i> ^{P4} <i>Cattleya lobata</i> ^{P4} <i>Dendrobium cruentum</i> ^{P4} <i>Mexipedium xerophyticum</i> ^{P4} <i>Paphiopedilum</i> spp. ^{P4} <i>Peristeria elata</i> ^{P4} <i>Phragmipedium</i> spp. ^{P4} <i>Renanthera imschootiana</i> ^{P4}	ORCHIDACEAE spp. ^{P3} ^{#4} (Except the species included in Appendix I)	
OROBANCHACEAE Desert cistanche			
		<i>Cistanche deserticola</i> ^{#4}	
PALMAE (ARECACEAE) Palms			
		<i>Beccariophoenix madagascariensis</i> ^{#4} <i>Dypsis decaryi</i> ^{#4}	

^{P3} Artificially propagated hybrids of the following genera are not subject to the provisions of the Convention, if conditions, as indicated under a) and b), are met: *Cymbidium*, *Dendrobium*, *Phalaenopsis* and *Vanda*:

- a) Specimens are readily recognizable as artificially propagated and do not show any signs of having been collected in the wild such as mechanical damage or strong dehydration resulting from collection, irregular growth and heterogeneous size and shape within a taxon and shipment, algae or other epiphyllous organisms adhering to leaves, or damage by insects or other pests; and
- b) i) when shipped in non-flowering state, the specimens must be traded in shipments consisting of individual containers (such as cartons, boxes, crates or individual shelves of CC-containers) each containing 20 or more plants of the same hybrid; the plants within each container must exhibit a high degree of uniformity and healthiness; and the shipment must be accompanied by documentation, such as an invoice, which clearly states the number of plants of each hybrid; or
- ii) when shipped in flowering state, with at least one fully open flower per specimen, no minimum number of specimens per shipment is required but specimens must be professionally processed for commercial retail sale, e.g. labelled with printed labels or packaged with printed packages indicating the name of the hybrid and the country of final processing. This should be clearly visible and allow easy verification.

Plants not clearly qualifying for the exemption must be accompanied by appropriate CITES documents.

^{#4} All parts and derivatives, except:

- a) seeds (including seedpods of Orchidaceae), spores and pollen (including pollinia). The exemption does not apply to seeds from Cactaceae spp. exported from Mexico, and to seeds from *Beccariophoenix madagascariensis* and *Dypsis decaryi* exported from Madagascar;
- b) seedling or tissue cultures obtained *in vitro* transported in sterile containers;
- c) cut flowers of artificially propagated plants;
- d) fruits, and parts and derivatives thereof, of naturalized or artificially propagated plants of the genus *Vanilla* (Orchidaceae) and of the family Cactaceae;
- e) stems, flowers, and parts and derivatives thereof, of naturalized or artificially propagated plants of the genera *Opuntia* subgenus *Opuntia* and *Selenicereus* (Cactaceae);
- f) finished products of *Aloe ferox* and *Euphorbia antisyphilitica* packaged and ready for retail trade; and
- g) finished products derived from artificial propagation, packaged and ready for retail trade of cosmetics containing parts and derivatives of *Bletilla striata*, *Cynoches cooperi*, *Gastrodia elata*, *Phalaenopsis amabilis* or *Phalaenopsis lobbii*.

^{P4} Seedling or tissue cultures obtained *in vitro* and transported in sterile containers are not subject to the provisions of the Convention only if the specimens meet the definition of 'artificially propagated' agreed by the Conference of the Parties.

	Appendices		
	I	II	III
	<i>Dypsis decipiens</i>	<i>Lemurophoenix halleuxii</i> <i>Marojejya darianii</i> <i>Ravenea louvelii</i> <i>Ravenea rivularis</i> <i>Satranala decussilvae</i> <i>Voanioala gerardii</i>	<i>Lodoicea maldivica</i> ^{#13} (Seychelles)
PAPAVERACEAE Himalayan poppy			
			<i>Meconopsis regia</i> ^{#1} (Nepal)
PASSIFLORACEAE Passion-flowers			
		<i>Adenia firingalavensis</i> <i>Adenia olaboensis</i> <i>Adenia subsessilifolia</i>	<i>Adenia spinosa</i> (South Africa)
PEDALIACEAE Sesames			
		<i>Uncarina grandidieri</i> <i>Uncarina stellulifera</i>	
PINACEAE Firs and pines			
	<i>Abies guatemalensis</i>		<i>Pinus koraiensis</i> ^{#5} (Russian Federation)
PODOCARPACEAE Podocarps			
	<i>Podocarpus parlatorei</i>		<i>Podocarpus neriifolius</i> ^{#1} (Nepal)

^{#13} The kernel (also known as 'endosperm', 'pulp' or 'copra') and any derivative thereof, except finished products packaged and ready for retail trade.

^{#1} All parts and derivatives, except:
a) seeds, spores and pollen (including pollinia);
b) seedling or tissue cultures obtained *in vitro* transported in sterile containers;
c) cut flowers of artificially propagated plants; and
d) fruits, and parts and derivatives thereof, of artificially propagated plants of the genus *Vanilla*.

^{#5} Logs, sawn wood and veneer sheets.

	Appendices		
	I	II	III
PORTULACACEAE Lewisia, portulacas, purslanes			
		<i>Anacampseros</i> spp. #4 <i>Avonia</i> spp. #4 <i>Lewisia serrata</i> #4	<i>Portulacaria pygmaea</i> (South Africa)
PRIMULACEAE Cyclamens			
		<i>Cyclamen</i> spp. P5 #4	
RANUNCULACEAE Yellow adonis, yellow root			
		<i>Adonis vernalis</i> #2 <i>Hydrastis canadensis</i> #8	
ROSACEAE African cherry			
		<i>Prunus africana</i> #4	
RUBIACEAE Ayugue			
	<i>Balmea stormiae</i>		

#4 All parts and derivatives, except:

- seeds (including seedpods of Orchidaceae), spores and pollen (including pollinia). The exemption does not apply to seeds from Cactaceae spp. exported from Mexico, and to seeds from *Beccariophoenix madagascariensis* and *Dyopsis decaryi* exported from Madagascar;
- seedling or tissue cultures obtained *in vitro* transported in sterile containers;
- cut flowers of artificially propagated plants;
- fruits, and parts and derivatives thereof, of naturalized or artificially propagated plants of the genus *Vanilla* (Orchidaceae) and of the family Cactaceae;
- stems, flowers, and parts and derivatives thereof, of naturalized or artificially propagated plants of the genera *Opuntia* subgenus *Opuntia* and *Selenicereus* (Cactaceae);
- finished products of *Aloe ferox* and *Euphorbia antisyphilitica* packaged and ready for retail trade; and
- finished products derived from artificial propagation, packaged and ready for retail trade of cosmetics containing parts and derivatives of *Bletilla striata*, *Cycnoches cooperi*, *Gastrodia elata*, *Phalaenopsis amabilis* or *Phalaenopsis lobbii*.

P5 Artificially propagated specimens of cultivars of *Cyclamen persicum* are not subject to the provisions of the Convention. However, the exemption does not apply to such specimens traded as dormant tubers.

#2 All parts and derivatives except:

- seeds and pollen; and
- finished products packaged and ready for retail trade.

#8 Underground parts (i.e. roots, rhizomes): whole, parts and powdered.

	Appendices		
	I	II	III
SANTALACEAE African sandalwood		<i>Osyris lanceolata</i> ^{#2} (Only the populations of Burundi, Ethiopia, Kenya, Rwanda, Uganda and the United Republic of Tanzania; no other population is included in the Appendices)	
SARRACENIACEAE Pitcher-plants (New World)			
	<i>Sarracenia oreophila</i> <i>Sarracenia rubra</i> ssp. <i>alabamensis</i> <i>Sarracenia rubra</i> ssp. <i>jonesii</i>	<i>Sarracenia</i> spp. ^{#4} (Except the species included in Appendix I)	
SCROPHULARIACEAE Kutki		<i>Picrorhiza kurroo</i> ^{#2} {Excludes <i>Picrorhiza scrophulariiflora</i> }	
STANGERIACEAE Stangerias			
	<i>Stangeria eriopus</i>	<i>Bowenia</i> spp. ^{#4}	

^{#2} All parts and derivatives except:
a) seeds and pollen; and
b) finished products packaged and ready for retail trade.

^{#4} All parts and derivatives, except:
a) seeds (including seedpods of Orchidaceae), spores and pollen (including pollinia). The exemption does not apply to seeds from Cactaceae spp. exported from Mexico, and to seeds from *Beccariophoenix madagascariensis* and *Dypsis decaryi* exported from Madagascar;
b) seedling or tissue cultures obtained *in vitro* transported in sterile containers;
c) cut flowers of artificially propagated plants;
d) fruits, and parts and derivatives thereof, of naturalized or artificially propagated plants of the genus *Vanilla* (Orchidaceae) and of the family Cactaceae;
e) stems, flowers, and parts and derivatives thereof, of naturalized or artificially propagated plants of the genera *Opuntia* subgenus *Opuntia* and *Selenicereus* (Cactaceae);
f) finished products of *Aloe ferox* and *Euphorbia antisyphilitica* packaged and ready for retail trade; and
g) finished products derived from artificial propagation, packaged and ready for retail trade of cosmetics containing parts and derivatives of *Bletilla striata*, *Cynoches cooperi*, *Gastrodia elata*, *Phalaenopsis amabilis* or *Phalaenopsis lobbii*.

	Appendices		
	I	II	III
TAXACEAE Yews		<i>Taxus chinensis</i> ^{#2} {Includes intraspecific taxa of this species} <i>Taxus cuspidata</i> ^{P6 #2} {Includes intraspecific taxa of this species} <i>Taxus fuana</i> ^{#2} {Includes intraspecific taxa of this species} <i>Taxus sumatrana</i> ^{#2} {Includes intraspecific taxa of this species} <i>Taxus wallichiana</i> ^{#2}	
THYMELAEACEAE (AQUILARIACEAE) Agarwood, ramin			
		<i>Aquilaria</i> spp. ^{#14} <i>Gonystylus</i> spp. ^{#4} <i>Gyrinops</i> spp. ^{#14}	

^{#2} All parts and derivatives except:

- seeds and pollen; and
- finished products packaged and ready for retail trade.

^{P6} Artificially propagated hybrids and cultivars of *Taxus cuspidata*, live, in pots or other small containers, each consignment being accompanied by a label or document stating the name of the taxon or taxa and the text 'artificially propagated', are not subject to the provisions of the Convention.

^{#14} All parts and derivatives except:

- seeds and pollen;
- seedling or tissue cultures obtained *in vitro* transported in sterile containers;
- fruits;
- leaves;
- exhausted agarwood powder, including compressed powder in all shapes; and
- finished products packaged and ready for retail trade, this exemption does not apply to wood chips, beads, prayer beads and carvings.

^{#4} All parts and derivatives, except:

- seeds (including seedpods of Orchidaceae), spores and pollen (including pollinia). The exemption does not apply to seeds from Cactaceae spp. exported from Mexico, and to seeds from Beccariophoenix madagascariensis and Dypsis decaryi exported from Madagascar;
- seedling or tissue cultures obtained *in vitro* transported in sterile containers;
- cut flowers of artificially propagated plants;
- fruits, and parts and derivatives thereof, of naturalized or artificially propagated plants of the genus Vanilla (Orchidaceae) and of the family Cactaceae;
- stems, flowers, and parts and derivatives thereof, of naturalized or artificially propagated plants of the genera Opuntia subgenus Opuntia and Selenicereus (Cactaceae);
- finished products of Aloe ferox and Euphorbia antisyphilitica packaged and ready for retail trade; and
- finished products derived from artificial propagation, packaged and ready for retail trade of cosmetics containing parts and derivatives of Bletilla striata, Cycnoches cooperi, Gastrodia elata, Phalaenopsis amabilis or Phalaenopsis lobbii.

	Appendices		
	I	II	III
TROCHODENDRACEAE (TETRACENTRACEAE) Tetracentron			
			<i>Tetracentron sinense</i> ^{#1} (Nepal)
VALERIANACEAE Himalayan spikenard			
		<i>Nardostachys grandiflora</i> ^{#2}	
VITACEAE Grapes			
		<i>Cyphostemma elephantopus</i> <i>Cyphostemma laza</i> <i>Cyphostemma montagnacii</i>	
WELWITSCHIAEAE Welwitschia			
		<i>Welwitschia mirabilis</i> ^{#4}	
ZAMIACEAE Cycads			
	<i>Ceratozamia</i> spp. <i>Encephalartos</i> spp. <i>Microcycas calocoma</i> <i>Zamia restrepoi</i>	ZAMIACEAE spp. ^{#4} (Except the species included in Appendix I)	

^{#1} All parts and derivatives, except:

- seeds, spores and pollen (including pollinia);
- seedling or tissue cultures obtained *in vitro* transported in sterile containers;
- cut flowers of artificially propagated plants; and
- fruits, and parts and derivatives thereof, of artificially propagated plants of the genus *Vanilla*.

^{#2} All parts and derivatives except:

- seeds and pollen; and
- finished products packaged and ready for retail trade.

^{#4} All parts and derivatives, except:

- seeds (including seedpods of Orchidaceae), spores and pollen (including pollinia). The exemption does not apply to seeds from Cactaceae spp. exported from Mexico, and to seeds from *Beccariophoenix madagascariensis* and *Dypsis decaryi* exported from Madagascar;
- seedling or tissue cultures obtained *in vitro* transported in sterile containers;
- cut flowers of artificially propagated plants;
- fruits, and parts and derivatives thereof, of naturalized or artificially propagated plants of the genus *Vanilla* (Orchidaceae) and of the family Cactaceae;
- stems, flowers, and parts and derivatives thereof, of naturalized or artificially propagated plants of the genera *Opuntia* subgenus *Opuntia* and *Selenicereus* (Cactaceae);
- finished products of *Aloe ferox* and *Euphorbia antisiphilitica* packaged and ready for retail trade; and
- finished products derived from artificial propagation, packaged and ready for retail trade of cosmetics containing parts and derivatives of *Bletilla striata*, *Cynoches cooperi*, *Gastrodia elata*, *Phalaenopsis amabilis* or *Phalaenopsis lobbii*

	Appendices		
	I	II	III
ZINGIBERACEAE Ginger lily, Natal ginger			
		<i>Hedychium philippinense</i> #4 <i>Siphonochilus aethiopicus</i> (Only the populations of Eswatini, Mozambique, South Africa and Zimbabwe; no other population is included in the Appendices)	
ZYGOPHYLLACEAE Lignum-vitae			
		<i>Bulnesia sarmientoi</i> #11 <i>Guaiacum</i> spp. #2	

#4 All parts and derivatives, except:

- seeds (including seedpods of Orchidaceae), spores and pollen (including pollinia). The exemption does not apply to seeds from Cactaceae spp. exported from Mexico, and to seeds from *Beccariophoenix madagascariensis* and *Dyopsis decaryi* exported from Madagascar;
- seedling or tissue cultures obtained *in vitro* transported in sterile containers;
- cut flowers of artificially propagated plants;
- fruits, and parts and derivatives thereof, of naturalized or artificially propagated plants of the genus *Vanilla* (Orchidaceae) and of the family Cactaceae;
- stems, flowers, and parts and derivatives thereof, of naturalized or artificially propagated plants of the genera *Opuntia* subgenus *Opuntia* and *Selenicereus* (Cactaceae);
- finished products of *Aloe ferox* and *Euphorbia antisiphilitica* packaged and ready for retail trade; and
- finished products derived from artificial propagation, packaged and ready for retail trade of cosmetics containing parts and derivatives of *Bletilla striata*, *Cynoches cooperi*, *Gastrodia elata*, *Phalaenopsis amabilis* or *Phalaenopsis lobbii*.

#11 Logs, sawn wood, veneer sheets, plywood, powder and extracts. Finished products containing such extracts as ingredients, including fragrances, are not considered to be covered by this annotation.

#2 All parts and derivatives except:

- seeds and pollen; and
- finished products packaged and ready for retail trade.

LABEL KESELAMATAN



INSPECTED

PLANT BIOSECURITY DIVISION

Date:

Place of Issue:

SENARAI PINTU MASUK RASMI YANG DIBENARKAN

Bil.	Negeri	Pintu Masuk	Kod Kastam
1	Perlis	Jeti Kuala Perlis	
2	Perlis	Padang Besar	
3	Perlis	Wang Kelian	
4	Kedah	Bukit Kayu Hitam	
5	Kedah	Jeti Kuah, Langkawi	
6	Kedah	Pelabuhan Tg. Lembong	
7	Kedah	Lapangan Terbang Langkawi	
8	Pulau Pinang	Lapangan Terbang Bayan Lepas	
9	Pulau Pinang	Pelabuhan Butterworth - Dermaga	
10	Pulau Pinang	Pelabuhan Butterworth - NBCT	
11	Pulau Pinang	Pelabuhan Penang (Weld Quay)	
12	Perak	Inland Contena Terminal (ICT), Ipoh	
13	Perak	Pelabuhan Lumut	
14	Perak	Pengkalan Hulu	
15	Selangor	Pelabuhan Klang (Utara)	
16	Selangor	Pelabuhan Klang (Barat)	
17	Selangor	Pelabuhan Klang (Selatan)	
18	Selangor	Lapangan Terbang Subang	
19	Selangor	KLIA, Sepang	
20	Selangor	KLIA 2, Sepang	
21	Negeri Sembilan	Pelabuhan Port Dickson	
22	Melaka	Jeti Sungai Linggi	
23	Melaka	Jeti Sungai Rambai	
24	Melaka	Lapangan Terbang Batu Berendam	
25	Melaka	Pelabuhan Melaka	
26	Johor	Jeti Batu Pahat	
27	Johor	Johor Causeway	
28	Johor	Jeti Kukup	
29	Johor	Jeti Stulang Laut	
30	Johor	Lingkaran Kedua Johor	
31	Johor	Jeti Muar	
32	Johor	Pelabuhan Pasir Gudang	
33	Johor	Pelabuhan Tg. Belungkor	
34	Johor	Pelabuhan Tg. Pelepas	
35	Johor	Senai Airport	
36	Pahang	Pelabuhan Kuantan	
37	Pahang	Lapangan Terbang Kuantan	
38	Terengganu	Lapangan Terbang Kuala Terengganu	
39	Terengganu	Pelabuhan Kemaman	
40	Kelantan	Rantau Panjang	
41	Kelantan	Pengkalan Kubur	
42	Kelantan	Bukit Bunga	
43	Kelantan	Lapangan Terbang Pengkalan Chepa	

SENARAI PINTU KELUAR RASMI YANG DIBENARKAN

Bil.	Negeri	Pintu Keluar	Kod Kastam
1	Perlis	Jeti Kuala Perlis	
2	Perlis	Padang Besar	
3	Perlis	Wang Kelian	
4	Kedah	Bukit Kayu Hitam	
5	Kedah	Jeti Kuah, Langkawi	
6	Kedah	Pelabuhan Tg. Lembong	
7	Kedah	Lapangan Terbang Langkawi	
8	Pulau Pinang	Lapangan Terbang Bayan Lepas	
9	Pulau Pinang	Pelabuhan Butterworth – Dermaga	
10	Pulau Pinang	Pelabuhan Butterworth – NBCT	
11	Pulau Pinang	Pelabuhan Penang (Weld Quay)	
12	Perak	Inland Contena Terminal (ICT), Ipoh	
13	Perak	Pelabuhan Lumut	
14	Perak	Pengkalan Hulu	
15	Selangor	Pelabuhan Klang (Utara)	
16	Selangor	Pelabuhan Klang (Barat)	
17	Selangor	Pelabuhan Klang (Selatan)	
18	Selangor	Lapangan Terbang Subang	
19	Selangor	KLIA, Sepang	
20	Selangor	KLIA 2, Sepang	
21	Negeri Sembilan	Pelabuhan Port Dickson	
22	Melaka	Jeti Sungai Linggi	
23	Melaka	Jeti Sungai Rambai	
24	Melaka	Lapangan Terbang Batu Berendam	
25	Melaka	Pelabuhan Melaka	
26	Johor	Jeti Batu Pahat	
27	Johor	Johor Causeway	
28	Johor	Jeti Kukup	
29	Johor	Jeti Stulang Laut	
30	Johor	Lingkar Kedua Johor	
31	Johor	Jeti Muar	
32	Johor	Pelabuhan Pasir Gudang	
33	Johor	Pelabuhan Tg. Belungkor	
34	Johor	Pelabuhan Tg. Pelepas	
35	Johor	Lapangan Terbang Senai	
36	Pahang	Pelabuhan Kuantan	
37	Pahang	Lapangan Terbang Kuantan	
38	Terengganu	Lapangan Terbang Kuala Terengganu	
39	Terengganu	Pelabuhan Kemaman	
40	W. P. Labuan	Lapangan Terbang Labuan	
41	W.P. Labuan	Terminal Feri Penumpang	
42	W.P. Labuan	Pelabuhan Dermaga Merdeka	
43	Kelantan	Rantau Panjang	
44	Kelantan	Pengkalan Kubur	
45	Kelantan	Bukit Bunga	
46	Kelantan	Lapangan Terbang Pengkalan Chepa	

CONTOH PERMIT KHAS

 GOVERNMENT OF MALAYSIA	Ref. No : A(HQ)/08/121 Security Stamp No. : 0618744
 Convention on Interantional Trade in Endangered Species of Wild Flora and Fauna	
SCIENTIFIC MATERIAL	
Scientific Exchange between CITES Registered Institutions CITES Label approved by Department of Agriculture, Management Authority Of Malaysia	
1. Name and Address of Exporting Institution:	
The Curator Kepong Herbarium, Forest Research Institute Malaysia 52109 Kepong Malaysia	
1a. Registration CITES Code Number : MY001	
2. Name and Address of Importing Institution:	
Perfect Hortus Botanicus Leiden, P.Box 9516 2300 RA Leiden, The Netherlands	
2b. Registration CITES Code Number : NL003	
3. Content of Packages :	
3a. 46pcs. Living plants of Orchidaceae spp.	
4. Security Stamp :	
5. Place of Issued : KUALA LUMPUR	
6. Signature and Official seal	
7. Date of Issued : 21th. February, 2008	

PROSES KERJA PENGELUARAN PERMIT IMPORT CITES

BIL.	PROSES KERJA	TINDAKAN
1.	Pemohon membuat permohonan secara atas talian di Laman Web MyPhyto - myphyto.gov.my	Pemohon
2.	Permohonan disemak oleh pegawai pemeriksa, jika lengkap terus ke proses seterusnya Langkah 2. Jika tidak lengkap sila ke Langkah 1. Langkah 1- lengkapkan semula permohonan. Langkah 2 – Semak dan tentukan Lampiran di bawah Jadual Ketiga Akta 686 (Apendik) -Apendik I,II,III (AP/Hybrid) Apendiks I <u>Semak</u> i. Salinan Sijil Pembiakan secara Buatan atau: ii. Salinan Permit Eksport dari negara pengeksport, nombor rujukan pendaftaran nurseri yang berdaftar Apendik II & III <u>Semak</u> Salinan Permit Eksport dari negara pengeksport	Pegawai Pemeriksa Pemohon Pegawai Pemeriksa
3.	Permohonan diluluskan jika dokumen sahih.	Pegawai Pelulus
4.	Pemohon buat bayaran secara atas talian atau manual (pejabat tertentu).	Pemohon
5.	Permit Import CITES dikeluarkan.	Pegawai Pemeriksa/ Pegawai Pelulus
6.	Pegawai menandatangani Permit Import CITES.	Pegawai Pelulus

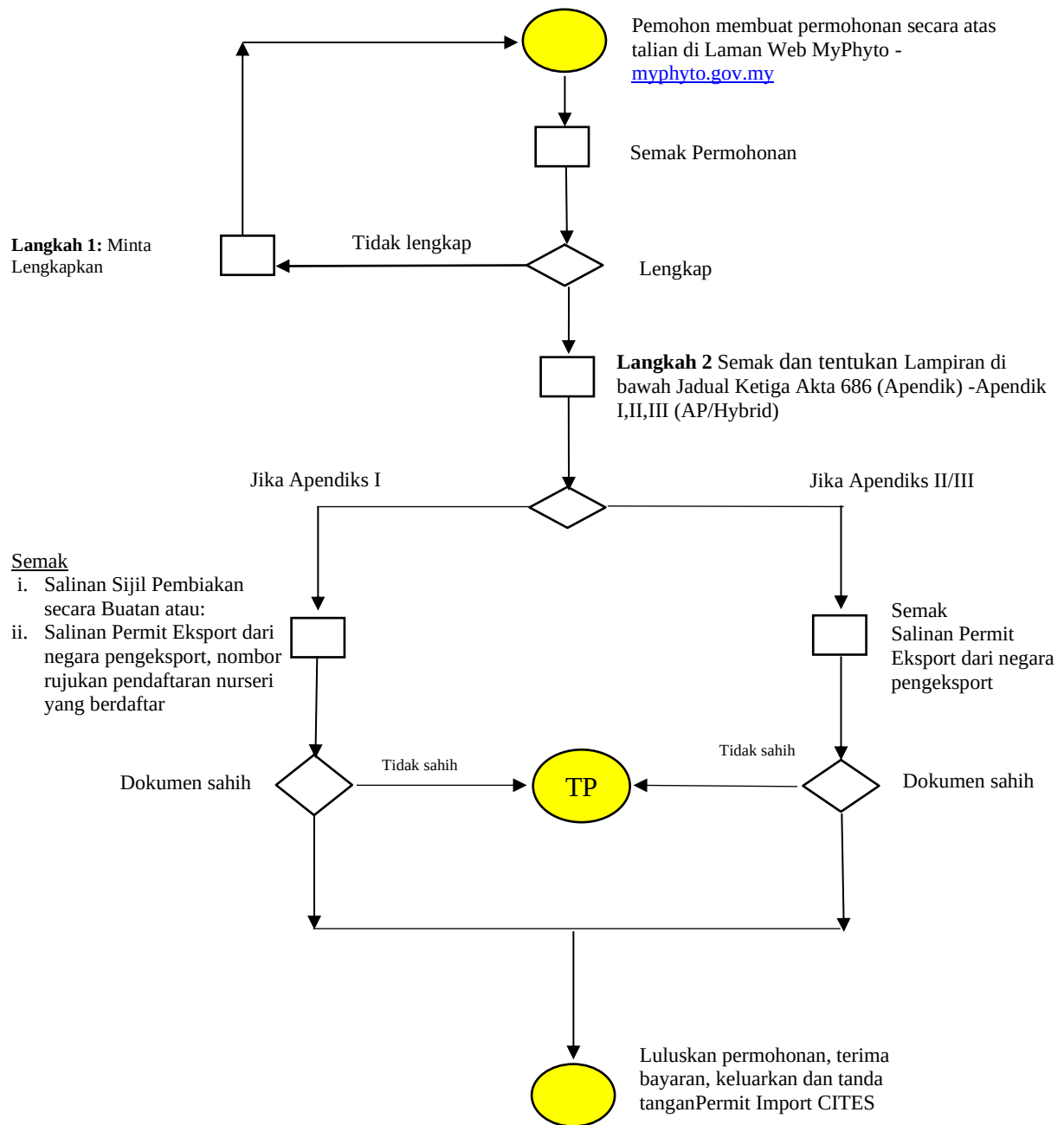
PROSES KERJA PENGELUARAN PERMIT EKSPORT

BIL.	PROSES KERJA	TINDAKAN
1.	Pemohon membuat permohonan secara atas talian di Laman Web MyPhyto - myphyto.gov.my	Pemohon
2.	Permohonan disemak oleh pegawai pemeriksaan, jika lengkap terus ke Langkah 2. Jika tidak lengkap terus ke Langkah 1. Langkah 1- Lengkapkan semula permohonan. Langkah 2 – Semak dan tentukan lampiran (Apendiks) dan terus ke Langkah 3a (spesimen Apendik I) atau Langkah 3b (Spesimen Apendik II & III). Apendik I <u>Semak</u> i. Permit Import dari negara pengimport. ii. Salinan Dokumen Pendaftaran Nurseri dengan Jabatan Pertanian Semenanjung Malaysia dan; iii. Nombor rujukan pendaftaran nurseri dengan Sekretariat CITES. Apendik II & III <u>Semak</u> Salinan Sijil Pendaftaran Nurseri dengan Jabatan Pertanian	Pegawai Pemeriksaan Pemohon Pegawai Pemeriksaan
3.	Bagi Langkah 3a atau Langkah 3b jika dokumen sah terus ke pemeriksaan spesimen/konsainan. Jika dokumen tidak sah tolak permohonan.	Pegawai Pemeriksaan
4.	Pemeriksaan spesimen/konsainan. Permohonan disyorkan untuk diluluskan atau ditolak selepas pemeriksaan dijalankan.	Pegawai Pemeriksaan
5.	Jika lulus, pemohon buat bayaran. Jika ditolak tiada bayaran dikenakan.	Pegawai Pelulus dan Pemohon
6.	Permit Eksport CITES tumbuhan daratan yang dibiakkan secara buatan dikeluarkan.	Pegawai Pelulus/ Pegawai Pemeriksaan
7.	Pegawai menandatangani Permit Eksport CITES.	Pegawai Pelulus

PROSES KERJA PENGELUARAN SIJIL EKSPORT SEMULA

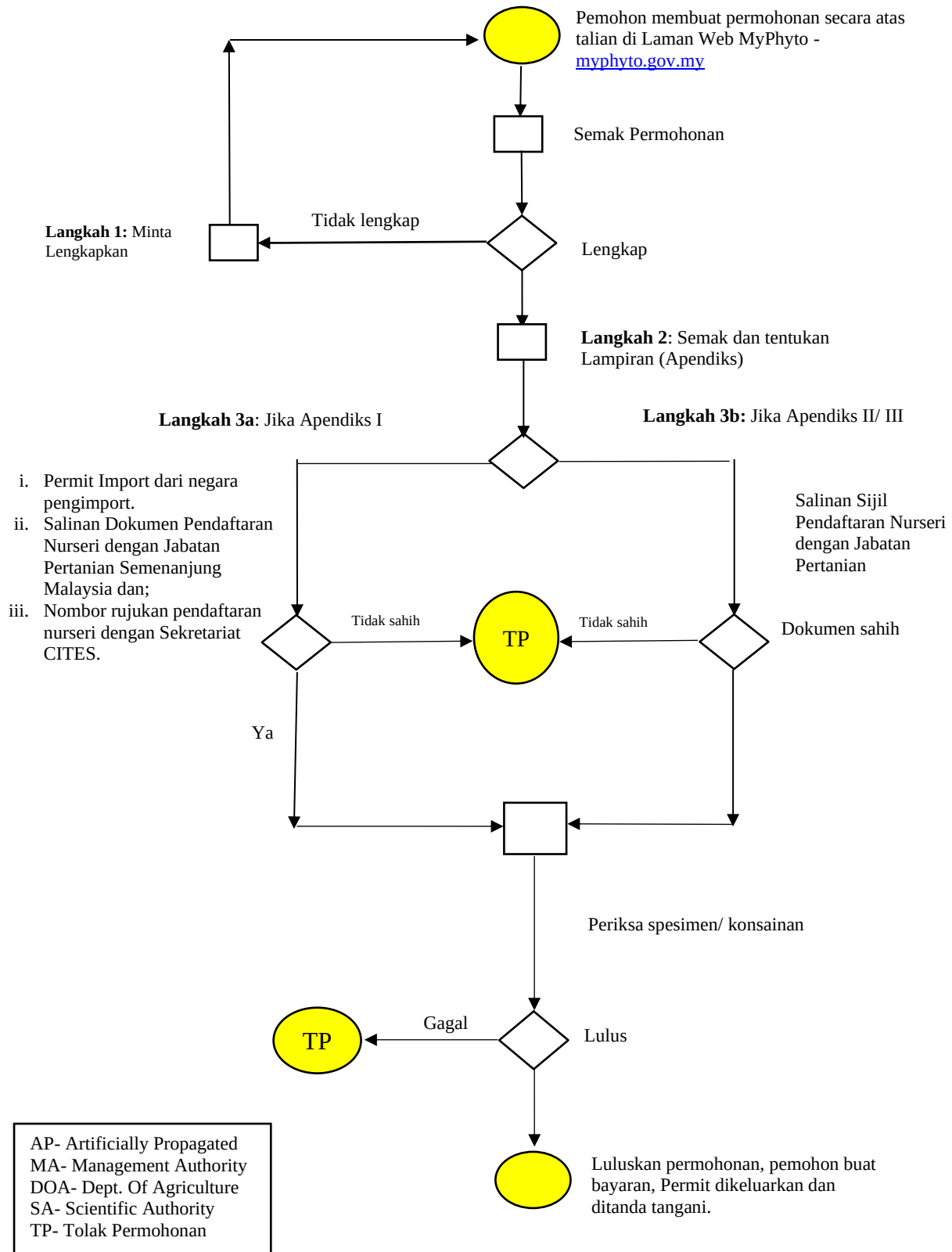
BIL.	PROSES KERJA	TINDAKAN
1.	Pemohon membuat permohonan secara atas talian di Laman Web MyPhyto - myphyto.gov.my	Pemohon
2.	Permohonan disemak oleh pegawai pemeriksa, jika lengkap terus ke Langkah 2. Jika tidak lengkap terus ke Langkah 1. Langkah 1- Lengkapkan semula permohonan. Langkah 2 – Semak dan tentukan lampiran (Apendiks) dan terus ke Langkah 3a (spesimen Apendik I) atau Langkah 3b (Spesimen Apendik II & III). Apendik I <u>Semak</u> i. Salinan Permit Import yang telah disahkan oleh Jabatan Pertanian. ii. Permit Import dari negara pengimport. iii. Permit Eksport yang dikeluarkan oleh negara asal atau perakuan untuk mengeksport semula daripada negara pengeksport, jika berkenaan Apendik II & III <u>Semak</u> i. Salinan Permit Import yang telah disahkan ii. Permit Eksport yang dikeluarkan oleh negara asal atau perakuan untuk mengeksport semula daripada negara pengeksport, jika berkenaan	Pegawai Pemeriksa Pemohon Pegawai Pemeriksa
3	Bagi Langkah 3a atau Langkah 3b jika dokumen sah terus ke pemeriksaan spesimen/ konsainan. Jika dokumen tidak sah tolak permohonan.	Pegawai Pemeriksa
4	Pemeriksaan spesimen/konsainan. Permohonan disyorkan untuk diluluskan atau ditolak selepas pemeriksaan dijalankan.	Pegawai Pemeriksa
5.	Jika lulus, pemohon buat bayaran. Jika ditolak tiada bayaran dikenakan.	Pegawai Pelulus dan Pemohon
6.	Sijil Eksport Semula CITES tumbuhan daratan yang dibiakkan secara buatan dikeluarkan.	Pegawai Pelulus/ Pegawai Pemeriksa
7.	Pegawai menandatangani Sijil Eksport Semula CITES.	Pegawai Pelulus

CARTA ALIRAN PROSEDUR PENGELUARAN PERMIT IMPORT CITES

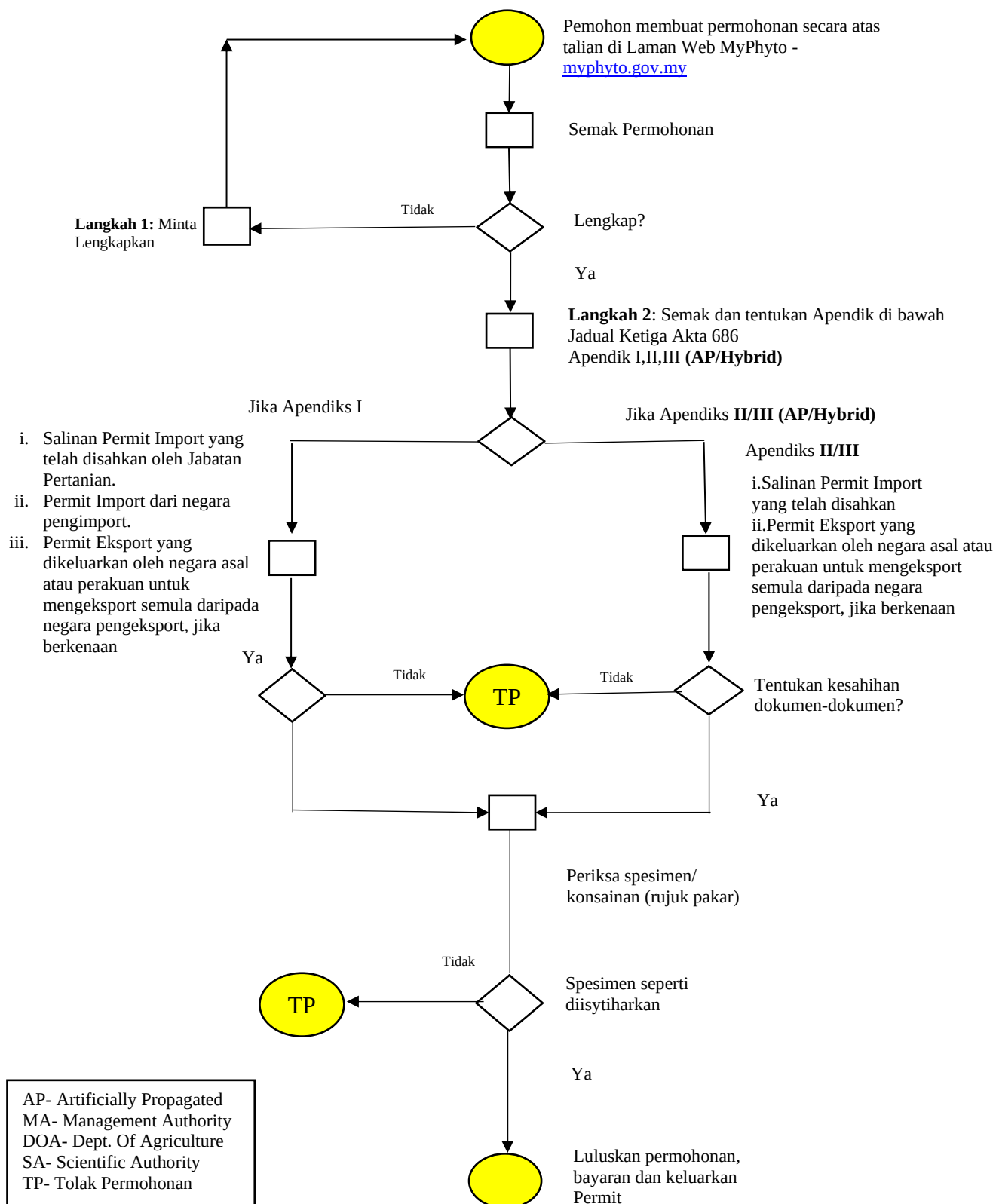


AP- Artificially Propagated
 MA- Management Authority
 DOA- Dept. Of Agriculture
 SA- Scientific Authority
 TP- Tolak Permohonan

CARTA ALIRAN PROSEDUR PENGELUARAN PERMIT EKSPORT CITES



CARTA ALIRAN PROSEDUR PENGELUARAN SIJIL EKSPORT SEMULA CITES



54

CONTOH PERMIT EKSPORT CITES

ASAL (ORIGINAL) This document is to be presented to Malaysian and Foreign Customs for endorsement/clearance.		 KERAJAAN MALAYSIA GOVERNMENT OF MALAYSIA		No. 030466 No. PERMIT/SIJIL A (—) PERMIT/CERTIFICATE NO.: 22MYXXXXXX/HQ	
		KONVENSIEN PERDAGANGAN ANTARABANGSA MENGENAI SPESIES FAUNA DAN FLORA TERANCAM CONVENTION ON INTERNATIONAL TRADE IN ENDANGERED SPECIES OF WILD FAUNA AND FLORA		☒ EKSPORT/EXPORT ☐ EKSPORT SEMULA/RE-E ☐ IMPORT/IMPORT ☒ LAIN-LAIN/OTHERS Certificate of Artificially propagated	
3. Pemerni (nama dan alamat) Consignee (name and address) HUANG WEN JUNG XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX TAIWAN ROC		4. Pemohon permit (nama dan alamat) Permittee (name and address) GLOBAL SG NURSERY SDN BHDXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX MALAYSIA			
2a. Negara destinasi Country of destination TAIWAN		Tandatangan Pemohon Signature of the applicant			
5a. Tujuan Urusniaga Purpose of Transaction M		5b. No. Seram/Security Stamp No. 0997136		6. Nama, alamat, cap rasmi dan negara Pihak Berkusanya Pengurusan Name, address, national seal/stamp and country of Management Authority  JABATAN PERTANIAN (Department of Agriculture) KEMENTERIAN PERTANIAN DAN ASAS TANI (Ministry of Agriculture & Agro Based Industry) WISMA TANI, 62532 PUTRAJAYA, MALAYSIA	
7/8. Nama Saintifik dan Nama Biasa Scientific Name and Common Name 7/8. <i>Saussurea costus</i>		9. Perihalan Spesimen termasuk tanda pengenal/number (jumlah) Description of specimens, including identifying mark or numbers (qty) 9. powder -		10. No. Apendeks/ Sumber Appendix No./Source 10. ID	
11. Kuantiti (Item/quantity unit) Quantity (including unit) 11. 20 kg		11a. Jumlah telah diekspor/Quota Total Exported/Quota 11a. NIL			
12. Negara Asal* Country of origin* 12. XXXXXXXXXX		12a. Negara Pengeksport semula Country of Last Re-export 12a. XXXXXXXXXX		12b. No. Operasi pembiakan **/Tarikh pemilikan No. of breeding operation **/for date of acquisition# 12b. XXXXXXXXXX	
12. Negara Asal* Country of origin* 12. XXXXXXXXXX		12a. Negara Pengeksport semula Country of Last Re-export 12a. XXXXXXXXXX		12b. No. Operasi pembiakan **/Tarikh pemilikan No. of breeding operation **/for date of acquisition# 12b. XXXXXXXXXX	
12. Negara Asal* Country of origin* 12. XXXXXXXXXX		12a. Negara Pengeksport semula Country of Last Re-export 12a. XXXXXXXXXX		12b. No. Operasi pembiakan **/Tarikh pemilikan No. of breeding operation **/for date of acquisition# 12b. XXXXXXXXXX	
12. Negara Asal* Country of origin* 12. XXXXXXXXXX		12a. Negara Pengeksport semula Country of Last Re-export 12a. XXXXXXXXXX		12b. No. Operasi pembiakan **/Tarikh pemilikan No. of breeding operation **/for date of acquisition# 12b. XXXXXXXXXX	
12. Negara Asal* Country of origin* 12. XXXXXXXXXX		12a. Negara Pengeksport semula Country of Last Re-export 12a. XXXXXXXXXX		12b. No. Operasi pembiakan **/Tarikh pemilikan No. of breeding operation **/for date of acquisition# 12b. XXXXXXXXXX	
* Negara di mana spesimen diperoleh dari habitat liar, dari budidaya atau pembiakan artifisial (bagi eksport artifisial) (Country in which the specimens were taken from the wild, bred in captivity or artificially propagated (only in case of re-export)) ** Hanya bagi spesimen di bawah Apendeks 1 yang dibudidayakan/hasil secara artifisial (bagi tujuan komersial) (Only for specimens on Appendix 1 species (bred in captivity or artificially propagated for commercial purposes)) # Untuk spesimen yang konservasi (for non-Conservation specimens)					
13. PERMIT INI DIKELUARKAN OLEH: THIS PERMIT IS ISSUED BY: WPKUALA LUMPUR Tempat Place		15/04/2022 Tarikh Date		ABD RAHIM BIN HAJI BECHI Inspecting Officer Plant Biosecurity Division Department of Agriculture Kuala Lumpur, Malaysia Seram K Seram	
14. PENGESAHAN EKSPORT/EKSPORT ENDORSEMENT Blok (Block) Kuantiti (Quantity)		15. No. bil muatan/No. bil udara: B/L of Loading/Av Waybill Number			
A B C D		Tempat Pengeksportan Port of Export Tarikh Date Tandatangan Signature Cop dan Jawatan Pegawai Official stamp and title			

JD13381-PNMB, K.L.

56

CONTOH LAMPIRAN CITES

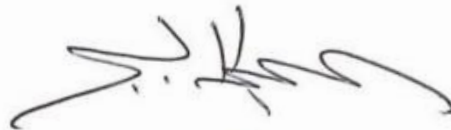
Serial No.:19MYXXXXXXHQ_0106



KERAJAAN MALAYSIA
GOVERNMENT OF MALAYSIA

 KONVENSYEN PERDAGANGAN ANTARABANGSAMENGENAI SPESIES FAUNA DAN FLORA TERANCAM CONVENTION ON INTERNATIONAL TRADE IN ENDANGERED SPECIES OF WILD FAUNA AND FLORA		LAMPIRAN KEPADA PERMIT/SIJIL CITES ATTACHMENT TO CITES PERMIT/CERTIFICATE																								
No. Permit/Sijil CITES / CITES Permit/Certificate No.:		19MYXXXXXXHQ																								
Pengekspor/pengekspor semula (nama, alamat dan negara): Export/re-exporter (name, address and country):		WAH CHAN ORCHID FARM XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX SELANGOR																								
Pengimport (nama dan alamat): Importer (name and address):		ORCHID WEST NURSERY XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX HORISHIMA																								
No. No.	Nama saintifik (genus dan spesies) Scientific name (genus and species)	Perihal specimen termasuk tanda pengenal atau nombor (umur/jantina jika hidup) Description of specimens, including identifying marks or numbers (age/sex if live)	No. Apendik dan sumber Appendix no. and source	Kuantiti (termasuk unit) Quantity (including unit)																						
1.	<i>Peristeria elata</i>	live plant	II/A	20 pcs																						
2.	<i>Arachnis hookeriana</i>	live plant	II/A	10 pcs																						
3.	<i>Hoya sp</i>	live plant	II/A	30 pcs																						
4.	<i>Vanda hybrid</i>	live plant	II/A	60 pcs																						
5.	<i>Dendrobium hybrid</i>	live plant	II/A	80 pcs																						
6.	<i>Renanthera hybrid</i>	live plant	II/A	60 pcs																						
7.	<i>Phalaenopsis sp.</i>	live plant	II/A	53 pcs																						
8.	<i>Bulbophyllum sp.</i>	live plant	II/A	56 pcs																						
9.	<i>Dendrobium sp.</i>	live plant	II/A	85 pcs																						
10.	xxxxxxxx	xxxx	xxxx	xxxx																						
Jumlah / Total				454																						
Lampiran ini dikeluarkan oleh: This attachment is issued by: <u>KUALA LUMPUR</u> Tempat / Place 09/10/2019 Tarikh / Date Tandatangan / Signature Pengesahan Eksport/ Export Endorsement No. bil mustahq. bil udara / Bill of lading/Air Way bill Number :																										
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Blok (Block)</th> <th>Kuantiti (Quantity)</th> </tr> <tr><td>1</td><td></td></tr> <tr><td>2</td><td></td></tr> <tr><td>3</td><td></td></tr> <tr><td>4</td><td></td></tr> <tr><td>5</td><td></td></tr> <tr><td>6</td><td></td></tr> <tr><td>7</td><td></td></tr> <tr><td>8</td><td></td></tr> <tr><td>9</td><td></td></tr> <tr><td>10</td><td></td></tr> </table>		Blok (Block)	Kuantiti (Quantity)	1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		ABD RAHIM BIN HAJI BECHI Inspecting Officer Plant Biosecurity Division Department of Agriculture Kuala Lumpur, Malaysia 09/10/2019 Tarikh / Date Tandatangan / Signature Cop dan Jawatan Pegawai Official stamp and title		
Blok (Block)	Kuantiti (Quantity)																									
1																										
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
Tempat Pengekspor Port of Export																										

**CONTOH TANDATANGAN PEGAWAI YANG DIBERI KUASA MENANDATANGANI
PERMIT *CITES***



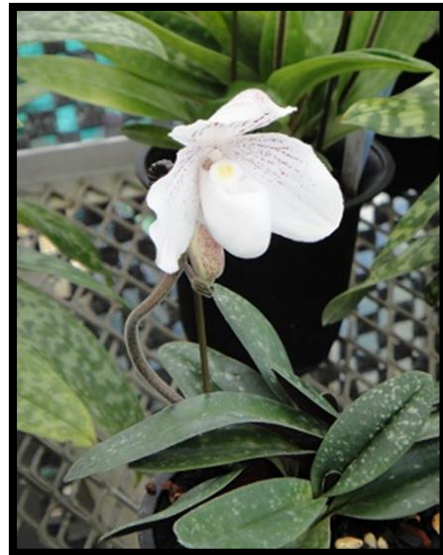
ABD RAHIM BIN HAJI BECHI
Inspecting Officer
Plant Biosecurity Division
Department of Agriculture
Kuala Lumpur, Malaysia

CONTOH FLORA YANG PERDAGANGANNYA DIKAWAL DI BAWAH CITES

APPENDIK I



1. *Paphiopedilum rothschildianum*



2. *Paphiopedilum niveum*



3. *Paphiopedilum stonei*



4. *Nepenthes rajah*

1. [Paphiopedilum rothschildianum - Wikipedia](#)
2. [Paphiopedilum niveum \(Reichenbach f.\) Stein \(coocan.jp\)](#)
3. [Paphiopedilum stonei - Bing images](#)
4. [Nepenthes rajah - Wikipedia](#)

CONTOH FLORA YANG PERDAGANGANNYA DIKAWAL DI BAWAH CITES

APPENDIK II



1. *Hoodia gordonii*



2. Semua keluarga *Cactaceae*



3. *Cibotium barometz*



4. *Cyathea spp.*

1. [Hoodia gordonii • World of Succulents](#)
2. [Barrel-Cactus.jpg \(1200×870\) \(bobvila.com\)](#)
3. [16185308278_41449d197b_b.jpg \(1024×683\) \(staticflickr.com\)](#)
4. https://live.staticflickr.com/2712/4419483619_705fcfc43b.jpg

**CONTOH FLORA YANG PERDAGANGANNYA DIKAWAL DI BAWAH
CITES**

APPENDIK III



Tetracentron oliv



Tetracentron oliv

SPEKIMEN YANG TIDAK MEMERLUKAN PERMIT CITES



1. Bunga kerata segar



2. Tisu kultur orkid



3. *Adenium obesum*



4. *Zamia culcas zamiifolia*

Nota:

1. Anak benih atau tisul kultur yang diperolehi secara *in vitro*, dalam media pepejal atau cecair, yang dibawa dalam bekas steril
2. Keratan bunga daripada tanaman yang dibiakkan secara buatan

1. <https://harizamrry.files.wordpress.com/2009/03/mainpix1.jpg>
2. -----KUIE BANGKIT-----: PENANAMAN ORKID SECARA KULTUR TISU (fauzierazmi.blogspot.com)
3. https://en.wikipedia.org/wiki/File:Adenium_Obesum_Flower_Side_Macro_Mar22_D72_2305_2-58_ZS_P.jpg
4. https://en.wikipedia.org/wiki/File:Zamia_culcas_zamiifolia_1.jpg

**SURAT PINDAAN JADUAL PERTAMA DAN KEDUA AKTA PERDAGANGAN
ANTARABANGSA MENGENAI SPESIES TERANCAM 2008 (AKTA 686)**



KEMENTERIAN AIR, TANAH DAN SUMBER ASLI
(Ministry of Water, Land and Natural Resources)
BAHAGIAN PENGURUSAN BIODIVERSITI DAN PERHUTANAN
(Biodiversity and Forestry Management Division)
ARAS 12, WISMA SUMBER ASLI, NO. 25
PRESINT 4, PERSIARAN PERDANA
PUSAT PENTADBIRAN KERAJAAN PERSEKUTUAN
62574 PUTRAJAYA, MALAYSIA

Telefon : 603-8856 1443
Telefaks : 603-8890 4021
URL : www.kats.gov.my

Ruj. Kami: KATS/BBP 600-2/17/1 Jld. 4 (19)

Tarikh : 4 November 2019

SEPERTI DI SENARAI EDARAN

YBhg. Datuk/Dato'/Datu/Tuan,

**PINDAAN JADUAL PERTAMA DAN KEDUA AKTA PERDAGANGAN
ANTARABANGSA MENGENAI SPESIES TERANCAM 2008 [AKTA 686]**

Dengan segala hormatnya saya diarah merujuk kepada perkara tersebut di atas.

2. Sukacita dimaklumkan bahawa selaras dengan subseksyen 6(2), 6(3) dan seksyen 53 Akta Perdagangan Antarabangsa Mengenai Spesies Terancam 2008 [Akta 686]; Menteri Air, Tanah dan Sumber Asli telah mengeluarkan Perintah Pindaan Jadual Pertama dan Kedua Akta 686 dengan butiran seperti berikut:

**a) Perintah Perdagangan Antarabangsa Mengenai Spesies Terancam
(Pindaan Jadual Pertama) 2019 – P.U. (A) 294/2019**

Penyenaraian Jabatan Perhutanan Semenanjung Malaysia sebagai Pihak Berkuasa Pengurusan bagi spesies tumbuhan daratan (kecuali yang dibiakkan secara buatan) di Semenanjung Malaysia dan Labuan serta pengemaskinian jenis spesies selari dengan senarai spesies terancam dalam Jadual Ketiga Akta 686;

**b) Perintah Perdagangan Antarabangsa Mengenai Spesies Terancam
(Pindaan Jadual Pertama)(No.2) 2019 – P.U. (A) 295/2019**

Penyenaraian Jabatan Perhutanan Sabah sebagai Pihak Berkuasa Pengurusan bagi spesies kayu di Sabah;

**c) Perintah Perdagangan Antarabangsa Mengenai Spesies Terancam
(Pindaan Jadual Pertama)(No.3) 2019 – P.U. (A) 296/2019**

Pindaan nama Jabatan Perhutanan Sarawak kepada Jabatan Hutan Sarawak bagi teks bahasa kebangsaan; dan

**d) Perintah Perdagangan Antarabangsa Mengenai Spesies Terancam
(Pindaan Jadual Kedua) 2019 – P.U. (A) 297/2019**

Pengemaskinian senarai Pegawai Penguat Kuasa.

3. Kesemua Perintah tersebut berkuat kuasa mulai **1 November 2019**. Bersama-sama ini disertakan **Jadual Pertama dan Kedua Akta 686** yang telah dikemaskini serta **satu salinan** empat Perintah tersebut untuk rujukan jua. Maklumat lengkap, termasuk teks perundangan boleh diakses melalui Portal Rasmi e-Warta Persekutuan di www.federalgazette.agc.gov.my.

4. Segala perhatian dan kerjasama pihak YBhg. Datuk/Dato'/Datu/Tuan berhubung perkara ini amatlah dihargai.

Sekian, terima kasih.

"BERKHIDMAT UNTUK NEGARA"

Saya yang menjalankan amanah,



(DATO' WAN MAZLAN WAN MAHMOOD)
Setiausaha Bahagian
Bahagian Pengurusan Biodiversiti dan Perhutanan
b.p. Ketua Setiausaha
Kementerian Air, Tanah dan Sumber Asli

s.k.

KSU

TKSU (TS)

Panduan Kod Bagi Permohonan Permit / Sijil CITES secara atas talian

Kod berikut mesti digunakan untuk tujuan transaksi	
Kod	Tujuan
T	Untuk tujuan komersil
Z	Untuk tujuan zoo
G	Untuk tujuan taman botani
Q	Untuk tujuan sarkas
S	Untuk tujuan saintifik
H	Untuk tujuan trofi memburu
P	Untuk tujuan peribadi,
M	untuk perubatan
E	Untuk tujuan pendidikan
N	Untuk tujuan pengenalan atau pengenalan semula
L	Untuk tujuan penguatkuasaan undang-undang/ kehakiman/ forensik untuk pembiakan dalam kurungan atau biak baka secara buatan

Gunakan kod berikut bagi menunjukkan sumber spesimen diperolehi	
Kod	Sumber
W	Spesimen dari sumber liar
R	Spesimen dari operasi penternakan
D	Appendik I – tumbuhan yang dibiakkan untuk tujuan komersil, serta bahagian dan terbitan daripadanya, yang dieksport di bawah peruntukan Artikel VII, para 4 Konvensyen
A	Tumbuhan yang dibiakkan secara buatan mengikut Resolusi Persidangan 11.11, a), serta bahagian dan terbitannya, yang dieksport di bawah peruntukan Artikel VII, para 5 (spesimen spesies-spesies yang termasuk dalam Appendiks I yang telah dibiakkan secara buatan untuk tujuan bukan komersil dan spesimen spesies-spesies yang termasuk dalam Appendiks II dan III).
U	Sumber tidak diketahui (mesti dijustifikasikan)
I	Spesimen yang dirampas